

2007ko apirila

59. zenbakia

Aikor!

txorierriko aldizkaria

Sondikatik Loiurako hegaldia



David Calvo – Derioko San Isidro jaiak – Larrabetzuko Txakolin Eguna – Goikolanda KE

Derioko jaiak

Ondo pasa jaietan!!!



Derio

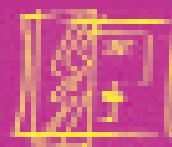
Zurkin Auzerak



**ZIRIBADA
JATETXE**

☎ 94 454 5045

Baselbarrakall Plaza, 1
40160 DERIO



OPTICA MODERNA

Erdoña, 4 - 40160 DERIO - Telefonoa 94 454 37 93



ARRATE

Cósmica - Cosmón - Ongaitza

En el centro de la ciudad, 70
metros al norte, en el centro de la ciudad,
a 100 metros del centro, 100 metros del centro.

EL CENTRO DE LA CIUDAD
En el centro de la ciudad, 70 metros al norte, en el centro de la ciudad,
a 100 metros del centro, 100 metros del centro.
En el centro de la ciudad, 70 metros al norte, en el centro de la ciudad,
a 100 metros del centro, 100 metros del centro.



Empresas y servicios de la región

**Ondo pasa jaietan
Eutsi aukaraz barba
egiteko konpromisoari**

55%

Medio de la ciudad, 70
metros al norte, en el centro de la ciudad,
a 100 metros del centro, 100 metros del centro.

BASKOLAN
construcciones

**Peñonak, delantak,
larruak, eta jaietan
konponak eta iragarriak egiten**

1. BASKOLAN, S.L. BASKOLAN

DERIO, 4.

94 454 37 93

1. BASKOLAN, S.L. BASKOLAN

94 454 37 93

1. BASKOLAN, S.L. BASKOLAN

Aukerak



JOSEBA BUTRON
(Irakaslea)

Esan genezake ze gure bizitza aukerak egitea dela, erabakiak hartzea. Konturatu barik edo gura izan barik ere aukerak egin behar izaten ditugu: hau edo hori, holan edo halan, honegaz edo haregaz..., beti aukeratzen. Eta batzuetan ondo aukeratzen dugu, ondo erabakitzen dugu. Batzuetan.

Baina, egia da bestalde, hainbat alderdi berez datozkigula, aukeratu behar izan barik, edo ahal izan barik. Kasurako, ez dugu aukeratu gizon edo emakume izatea, neska edo mutil izatea, gure familian jaio-tzea, dauzkagun gurasoak edukitzea, edo gure begien kolorea, edo daukagun adina edukitzea, eta abar. Horrelakorik ezin izan dugu aukeratu, horiek berez etorri zaizkigu.

Bitxia da kontua, ze buruari apur bat eragiten hasiz gero ur sakonetan sartzen gara, eta horregatik, beharbada, ez gara honelako gauzen gainean pentsatzen hasten. Esaterako, pentsatu ote dugu inoiz zer izango ginatekeen mutil jaio beharrean neska jaio bagina, edo alderantziz? Zelangoak izango ginateke? Edo itsu edo gor-mutu? Edo garai honetan jaio beharrean beste garai batean jaio bagina? Antzina, esaterako. Zelangoa izango litzateke kasu horretan gure bizimoduak, zelangoak izango ginateke? Gaur garen modukoak? Edo Euskal Herrian jaio beharrean Lurreko beste edozein lekutan jaio bagina? Bai, ze mundua nahiko handia da, eta hemen inguruan jaiotzea nahiko kasualitate handia da, berez.

Hortaz, zer gara? Suertatu zaigunaren ondorio ala guk geuk izatea erabaki dugunaren ondorio? Ala bietarik apur bat? Kontu

filosofikoetan sartzea izango da, baina zergatik ez? Bestela, kantak zioen moduan, errutinaren morroi bihurtuta bizitzeko arriskua daukagu. Merez du horretaz ere pentsatzen paratzea, sikiera apur baten.

Baina, beharbada, gehiago merezi du zer aukeratzen dugun pentsatzen jartzea. Hartzen ditugun erabakiek gure bizitza zelan baldintzatzen duten gogoetatea. Kasurako, testu hau honaino irakurtzea aukeratu dugu, aldizkari hau jaso eta irakurtzea, halako baten euskaraz ere irakurtzea erabaki genuelako. Euskaldun izan edo ez aukeraren aurrean euskaldun izatea erabaki genuelako. Eta erabaki sinple horrek igual gure bizitza aldatu du, eta beste urrats batzuk ematera ausartu gara, aukera berriak ipini zaizkigula-

ko begien aurrean.

Edo igual ez. Beharbada aukera hori egin genuen behin, baina ezin izan dugu tradizioaren indarra garaitu. Eta, horrela, igual domeketan –edo astegunetan ere, zergatik ez– betiko erdarazko egunkaria erosten segitzen dugu, Francoren garaitik hona beti erosi dena, leku guztietan egoten dena, denek irakurtzen dutena. Aukeratu behar izango ez bagenu legez, berezko zeozer izango balitz bezala. Euriaren modukoa balitz legez, gure aukeretatik eta erabakietatik kanpo balego legez.

Baina ez. Ez da horrela. Euria egitea edo ez ezin dugu aukeratu, baina bai bustitzea edo ez bustitzea. Guk geuk egiten dugu aukera, aukerak badirelako.

Aldaketa nabarmen eta arinak

Jakin badakigu jendartea dinamikoa dala, eta horren adierazle dira azken urteotan izan ditugun aldaketa nabarmen eta arinak, besteak beste emigranteen desplazamenduak.

Euskal Herrira datorren jendea era askotakoa da. Batzuk Europatik datozenak dira. Asko dira gure hizkuntza eta kulturatik oso urrun dagoenak. Hego Ameriketatik datozenak oster, badakie gaztelerea. Hori “abantaila” izan daiteke hasierarako.

Horrek guztiorrek eragin handia izango dau mende barri honen alderdi desbardinetan, esaterako Hezkuntzan. Dagoaneko jendarteak eskaera barriak luzatu deutsoz Hezkuntza munduari.

Ikastetxeetan aniztasun guzti hori aberastasun moduan ikusi geinke, edo gure hizkuntza eta kulturarentzat mehatxu modura. Erkidegora etorrira, hori guztiori nahastatzen jaku ikasteko hizkuntz ereduen gainean zabal dabilen eztabaideagaz. Gogoetatu beharko dogu kanpotik datozenen seme-alabak zelan etxekotu alkarren arteko errespetuan.

Etorkinak ez dau izaten informazio handirik hona heltzean; beharrianak indar eginda dator kasurik gehienetan. Datuen arabera, ikasle etorkinak batez ere A ereduari matrikulatu izan dira.



ANA MEZO
(Irakaslea)

Beraz, ezinbestekoa egiten da eskola komunitate osoa inplikatzeko, eta eleanitzak izango diran ikasle euskaldunak hezi behar baditugu, eskola estrategia aldatzea, erronka handia da-ta.

Baina inori ez jako eskapatzen ikastetxe batek berak bakarrik ezin daua hori dana egin. Hezkuntza Sailak eta tokian tokiko Udalek ere zeregin handia daukie. Lehentasunezko gaia izan beharko litzateke. Zuzen ibili ezean hizkuntzetan eleanitzak izango dira gure ikasleak, baina bidean euskerea galdu leiteke.

Ez daitezela etorkinak izan atxakia eskolea erdalduntzeko. Lehentasuna eta bitartekoak emon ezkerreko lan handia egin leiteke.

FMC Forest, S.L.
Zabaldu Paila
Bosketuaren alde
Jasotzen dugun
eta erabiltzen dugun
Paila 100% FMC

FMC forest

GOIKO TABERNA Bar-Restaurante
Familara eta laguna

- Best Dinerak
- Kaskoak eta
- Bepelak

Arretaz eta laguntzarekin zure etxetik gertu

LUTERIA LEZAMA

SOLUPA
LUTERIA LEZAMA
1-85

GUZTIAK 100% NATURAL
NATURAL DUTZAK

SALSAK
Salsak

BOZAK, BOZAKAK, BOZAKAK
BOZAKAK, BOZAKAK

BOZAKAK
BOZAKAK

BOZAKAK
BOZAKAK

Lezamako ordezkariak laguntza eraman dute Saharara



Alaitz Etxeandia eta Joseba Intxaurtza Lezamako zinegotziek Tindufeko errefuxiatu sahararren kanpamenduetara bidaia egin dute Aste Santuan. Udal ordezkariak Emheiriz herria bisitatu zuten, izan ere Lezama herri horrekin senidetuta dago 2004tik.

Herri sahararrak pairatzen duen egoera politikaren ondorioz, asko dira dituzten beharrianak eta arazoak; horien artean umeen, nagusien eta senarrik ez duten emakumeen egoera latza aipa daiteke.

Beharrian horiek betetzen laguntzeko, Lezamako Udalak 3.000 euro agindu zuen

Emheiriz herrira 2005ean. Diru hori haur-tzaindegia eraikitzeko erabili zen. Haur-tzaindegian 0 urtetik 3 urtera bitarteko umeak hartzen dira, eta bertan zortzi gela, jantokia eta txoko bat atondu dira. Haur-tzaindegia hornitzeko materiala ere eraman zuen Udalak.

Beste alde batetik, ur-arazoa ere jasaten dute. Horrela, lagun askok kilometroak eta kilometroak egin behar dituzte ur bila. Lezamako Udalak Ur Proiektuan parte hartu eta 3.000 euro jarri zuen kanpadendetatik hurbil ur biltegiak jartzeko. Etxeandiak eta Intxaurtzak beste 4.000 euro eraman dute aurten proiektu horrekin jarraitzeko, eta dagoneko 50 bat dira ura etxe ondoan duten familiak. Zinegotziek medizina ere eroan dituzte.

Intxaurtzak azaldu digun moduan, Udalak Ur Proiektuarekin jarraitzeko asmoa du etorkizunean eta, horrezaz gainera, era ezberdinetako materiala aginduko du bertara: bulego-materiala, jolasak eta koadernoak, besteak beste. "Lan polita egiten ari gara. Saharan area eta harriak baino ez daude; gu duintasuna ematen saiatzen gara".



Hamaika taldek parte hartuko dute Derioko hip-hop jaialdian

Maiatzaren 19an Derioko Jam Hip-hop V. Jaialdia egingo dute kiroldegi aurrean. Jaialdia arratsaldeko 6etatik goizaldeko 4etara bitartean izango da, eta bertan 9 talde lokalek eta Estatuko talde bik parte hartuko dute. Aldizkaria inprentara eraman orduko, 9 talde lokaletatik 8 konfirma ditzakegu: 312 (Bilbo), 121 Krew (Barakaldo), Los cirujanos de la sede (Santutxu), La dulce rima (Santutxu), Arimaren oihuak (Lezama), Cadena perpetua + Pirkel (Derio) eta Mc Oker + Josso (Derio eta Erromo). Estatuko taldeak hurrengoak dira: Lor (Santander) eta ZPU (Bartzelona). Azken horrek *El hombre de oro* bere azken lana aurkeztuko du.

Jaialdia Arte Urbano elkarteak antolatu du, eta azaldu digutenaren arabera, jendetsua izatea espero dute. "1998ko jaialdia itzela izan zen, eta Deriok orduan hip-hop mugimenduaren inguruan hartu zuen fama berriro hartzea nahi dugu. Kartel ona dago aurten, eta posible dela uste dugu".

Merceria Karmele
Modulak, modak, p. modak, modak, modak, modak

LEANDRO LANDETA
PARAGITEGIA-URDAITEGIA
Os. Euzk. 1 - Tel. 94 40 10 10 - 4877000000

GALAISA
Carnegie eta Beapaindegia
94 40 10 10 - 94 47 10 10
Europa
Europa

ANKAPAZ
LANHANTZU
LANHANTZU
LANHANTZU
LANHANTZU

ATAKABI
Lanbideak, 4 - 4877000000
Tel. 94 40 10 10

FONTANERIA DOBARAN
Remontaje - Instalación
• Electricidad
• Fontanería
• Climatización
94 40 10 10
94 40 10 10
Molina, 4 - 4877000000

ITXORIERRI
Inmobiliaria
Vivienda, 4 - 4877000000
Tel. 94 40 10 10

Goiri 78 S. L.
Barrio Ciudad
P.O. BOX
Tel. 94 40 10 10
94 40 10 10
4877000000

Derioko Udalak lankidetzahitzarmena sinatu du UNICEFekin

Lander Aiarza Derioko alkateak eta Teresa Infante UNICEFen Euskal Herriko presidentek lankidetzahitzarmena sinatu dute. Hitzarmen horren ondorioz, Udalak 6.000 euroko dirulaguntza eman dio elkarteari. Dirulaguntza bi zatitan banatuko da. Batetik, 3.000 euro bideratuko dira erakunde horren egitasmoetara, eta beste 3.000 euroak Udalak laster kaleratuko duen lo-kantek osatutako CD baten salmentetatik lortzea espero da. Hala ere, Udalak diru kopuru hori aurreratu egin dio UNICEFi dagoeneko.

Diskoa ekoizteak 12.000 euro balio izan du, eta bertan Iparralde Korralak eta Derioko Herri Ikastetxeko 36 umek parte hartu dute. Maiatzean-edo herriko dendetan egongo da salgai, 3 euro ordainduta.

UNICEF elkarteak haurren eskubideak defendatzen ditu 160 herrialdetan, eta Euskal Herrian 1970etik aurrera jarduten du. Beste alde batetik, munduko ume gutxi egoera onean bizi direla eta gainontzekoei lagundu beharra dagoela gogoratu du Aiarzak.



Loiuko gazteak Bartzelonan izan dira

Martxoaren 16tik 18ra bitartean Loiuko gazteek Bartzelona bisitatu dute, kultura teknikariak eta Gazteguneko ardura-dunak lagunduta. Bidaia Loiuko Gazte Planaren barruan antolatu da, eta bertan 13 urtetik 28 urtera bitarteko 30 lagunek parte hartu dute.

Gazteek bisita kulturalak egin dituzte hiritik zehar: Nou Camp futbol zelaia, Familia Santua eta Auzo Gotikoa, besteak beste.

Antolatzaileak pozik daude, izan ere, bidaia horrekin helburu bi bete dira: alde batetik, antolatzen diren ekitaldietan gazteen partehartzea handia izatea lortu da, eta, beste alde batetik, herriko gazteek elkar ezagutzeko aukera eduki dute.

Gazteek ere positiboki baloratu dute bidaia. "Interesgarria izan da. Gehiago antolatu beharko lirakeke", dio Xabier Uriarte. Macarena Ormazak ere lagun asko egin ditu. "Ez zara asperitzen, zure adinetako jendearekin zaude-lako".

Sahararekiko konpromisoa

Loiuko Udalak hainbat materiala Saharara eramateko asmoa izan du Aste Santuan; hala ere, garraio-arazoak direla-eta, ezin izan du dena agindu. Material hori klasifikatu barik dago oraindik, eta gazteek lan hori egiteko konpromisoa hartu dute.

OTIKA IKUSLAN

Ikuslan enpresa indusiala.
Ikuslan enpresa indusiala.
Egitekoak, enpresa indusiala.
Ikuslan enpresa indusiala.

Ote Indus, Iribarri 14-401 28.15.200.000

TALLERES JUAN ANDRÉS

REPARACIONES, MANTENIMIENTO, PINTURAS, JANTZEN

Carretera de Iribarri 14-401 28.15.200.000

ZAMUDIO

REPARACIONES, MANTENIMIENTO, PINTURAS, JANTZEN

Carretera de Iribarri 14-401 28.15.200.000

ASESORIA

Liz. Fernando Aguirre, S.L.

Carretera de Iribarri 14-401 28.15.200.000

pro audio

REPARACIONES, MANTENIMIENTO, PINTURAS, JANTZEN

Carretera de Iribarri 14-401 28.15.200.000

VICTOR

REPARACIONES, MANTENIMIENTO, PINTURAS, JANTZEN

Carretera de Iribarri 14-401 28.15.200.000

Sabón Askofazaga

REPARACIONES, MANTENIMIENTO, PINTURAS, JANTZEN

Carretera de Iribarri 14-401 28.15.200.000

Arbolito

REPARACIONES, MANTENIMIENTO, PINTURAS, JANTZEN

Carretera de Iribarri 14-401 28.15.200.000

Mankomunitateak ondorengoetaratze kanpaina martxan jarriko du maiatzean

Txorierriko Mankomunitateak ondorengoetaratze kanpaina martxan jarriko du maiatzean. Kanpaina 0 urtetik 3 urtera bitarteko umeen gurasoei zuzenduta dago, eta kanpaina honek seme-alabak euskaraz hezteko kontzientziatzea du helburu. Horrela, gurasoei gutun pertsonalizatu bana aginduko zaie, eta bertan hainbat aholku emango zaizkie. Aholkuak ezberdinak izango dira gurasoak erdalduinak badira, euskaldunak badira edo gurasoetako batek euskaraz badaki.

Gutunaz gainera, liburuxka eta adur-zapia jasoko dute 2006. urtean jaio diren haurren gurasoek; eta liburuxka, askaripoltsa eta *Txikia* izanik CDa, 2 urtetik 3 urtera bitarteko seme-alabak dituztenek.



Trebatzailea Mankomunitateko eta Udaletako langileekin dabil lanean

Euskararen presentzia Mankomunitateko udaletxeetan eta zerbitzuetan indartzea da Txorierriko 2007-2010eko Euskara Biziberritzeko Plan Nagusiaren erronketariko bat, eta horretarako, trebatzaile bat kontratatu da. Trebatzaileak Mankomunitateko eta Udal bakoitzeko langile guztiekin banan-banakako elkarrizketak izan ditu, egitasmoaren helburua zein den azaltzeko

eta langile bakoitzaren euskara maila eza-gutzeko. Hurrengo pausua trebatze saioak egitea da, langileek euren lana euskaraz egin ahal dezaten arlo guztietan. Horrezaz gainera, hizkuntza eskakizunen berri ere emango zaie. Egitasmoak Txorierriko Udaleko eta Mankomunitateko Euskararen Barne Planak aurrera eramatea du helburu.



Euskararen aldeko jaietara irteerak Mankomunitateak antolatuko ditu

Orain arte euskararen aldeko jaietara irteerak Udal bakoitzak antolatu ditu bere kabuz, baina batzuetan, autobusak betetzeko beste jende apuntatzen ez zenez, irteerak bertan behera utzi behar izan dira. Hori dela-eta, Mankomunitateak antolatuko ditu hemendik aurrera. Herritarrek euren udaletxean egin beharko dute izen-ematea, eta kultura teknikariek Mankomunitatera aginduko dituzte datuak. Mankomunitateak irteera antolatu eta autobusa alokatzeko ardura hartuko du.

Maiatzean Herri Urratsera (hilaren 13an, Senperen) eta Ibilaldira (hilaren 20an, Balmasedan) egingo dituzte. Izen-ematea maiatzaren 8ra arte egin daiteke, eta 5 euroko fidantza ordaindu beharko da. Partehartzaileei 3 euro bueltatuko zaizkie.

Mankomunitateak 8.365,88 euro banatu du euskara ikastaroak egin dituztenen artean

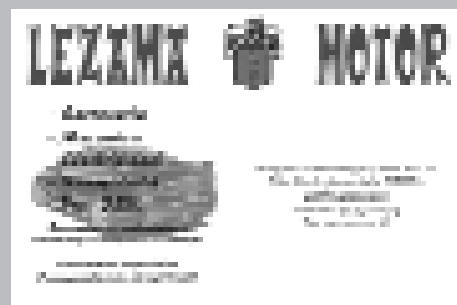
Txorierriko Mankomunitateak 8.365,88 euro banatu du 2005-2006an ikasturtean euskara ikastaroak egin dituzten herritarren artean. Orotara, 58 txorierritarrek egin zuten eskaera, baina dirulaguntza horietatik 49k jaso zuten. Beste 9ri ezetza eman zitzaizen, baldintza guztiak betetzen ez baitzituzten.

Beste alde batetik, 2006-2007ko ikasturteari dagokion dirulaguntza eskatzeko epea urrian zabalduko da. Eskatzaileek dirulaguntza abenduan kobratzen ahaleginduko da Mankomunitatea.

San Isidro, Larrabetzun

Maiatzaren 15ean San Isidro izango da, eta hainbat herritan ekitaldiak egingo dituzte, egun hori ospatzeko. Larrabetzun hurrengo egitaraua antolatu dute:

10:30: Txistulariak
10:00-14:00: Euskal Produktuen Azoka
Txikia
11:00: Meza Nagusia
13:30: Trikitilariak
14:30: Anaiarteko bazkaria



Larrabetzuko estankoak 100 urte bete ditu

Martiaren 14an Larrabetzuko estankoa inaugurau eben; barrizatze lanak urtarrilean hasi ziran lokala berrantolatzeko. Halan be, itxurea barriturik agertu arren, historia luzea dau estankoak: 100 urteko historia.

1906an, Migel Uriguenek abarketa negozioa ipini eban Andra Mari kaleko Undabarrena baserrian. Urteak joan eta urteak etorri, asko eraldatu zan negozioa: abarketak saltzetik estankoa izatera igaro zan; baina Uriguen familia egon da beti negozioaren kargu. Orain, Txaro Olabarri —Migelen iloba— dabil buru, eta Maite alabak laguntzen deuto.

Lehen aitatu dogun moduan, Migel Uriguenek abarketagintzea eban ogibide, eta Undabarrena baserrian zabaldu eban denda. Baina etxea behera bota behar izan zan, eta, haren orde, oraingo etxea altzau eben. Barrizatze lanak batera abarketa negozioa moldatzea ekarri eben eta, ondorioz, haregaz batera taberna, jangelea eta janari dendea be zabaldu ziran lokal berean. Senar-emazteak atzeko etzalekuan bizi ziran 12 seme-alabakaz; goiko solairuak alokairuan izan zituen 60ko hamarraldira arte. Uriguenek 1924an hartu eban estanko lizentzia.

Bittori Txaro Olabarriren ama da, eta harek lekukoa hartu eutsan aitari 1953an. Garai haretan lokala bitan zatitu zan: alde batetik, estankoa jarri eben eta, bestetik, janari dendea. Azken horren ardurea Bittoriaren ahizta batek hartu eban. Era berean, taberna ondoko establezimendura aldatu —gaur egun dagoan lekura, alegia—, eta errentan emon eben.

Tabakoaz ganera, apur bat danerik saltzen hasi zan Bittori estankoan: zapa-tak, egunkariak, mertzeria artikuluak, aldizkariren bat... Herritarrek behar zituen hainbat gauza topa eikiezan bertan. Andrea 37 urtean izan zan estankoan, eta Txarok aitataren eta amaren negozioagaz

“Urteak joan eta urteak etorri, asko eraldatu zan negozioa, baina Uriguen familia egon da beti negozioaren kargu”

jarraitu dau 1990etik hona. Urteak pasa ahala, gero eta artikulu gehiago hasi dira estankoan saltzen: ogia, liburuak, era askotako aldizkariak, kinielak, opariak... Eta lokala ez zan egokia hainbeste gauza antolatzeko. Horregaitik, urtarrilean barrizatze lanak egitea erabaki eben. “O-



raindino lan txiki batzuk egin barik doguz, baina barrizketari esker leku zabala goa dogu eta oso pozik gagoz. Bezeroak be pozik dagoz. Estankoa oso polito lotu dala esaten deuskue”. Barrizketa eta lokalaren 100. urteurrena aldi berean izan dira.



Txaro Olabarrik aitataren eta amaren negozioagaz jarraitu dau 1990etik hona

Nahi duzun lekura iristeko arazoak dituzu?



Elektronikaren arazoak

Estalkien arazoak

Plakaren arazoak

Arazoak agur...



902 54 08 54

www.arlan.biz

Kalitatea, espazioa, lasaitasuna...
Aurki ezazu behar duzun guztia



Zure etxean gustura egotea nahi duzu Sukian. Homegotik, Landabari Etxelaitza gurea eraiki dugu, Bilbo Handiko habitat berria. Beti zure ametsa izan den lekua, etxebizitza pertsonalizatuak eta kalitatezkoak dituenak. Tasa eroso bari eta gureta ekipamendu berria eta berdegarritasun Raffolok, aireportutik eta Teknologia Dikartegitik gertu dagoen inguruan. Zatoz Sukiana, zure etxean zaude.

 **sukia**
Zure etxean zaude.

www.sukia.com

Txorierriko musika-taldeek entseguak egiteko lokala izango dute

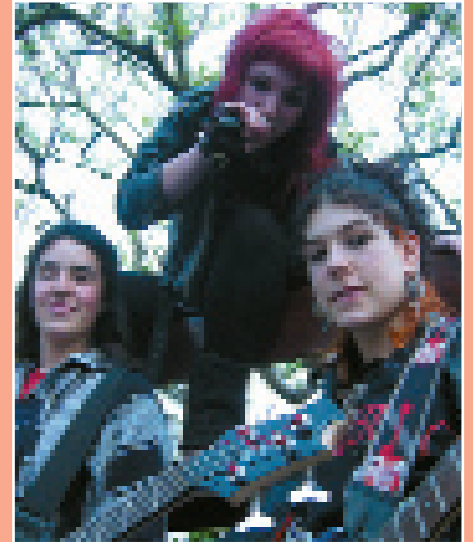
Txorierriko Mankomunitatea musika entseatzeko lokala atontzen dabil Derioko Larrabarri baserrian. Lokala Derioko Udalak utzi du, eta 14 urtetik 29 urtera bitarteko gazteek erabili ahalko dute.

Musika-taldeek entseguak egiteko lokala atontzeko ideiak Txorierriko Gazte Planean du sorburua. Institutuan eta Politeknikan lan-taldeak eta foroak antolatu zituzten, gazteen beharrak, kezkak eta eskariak ezagutzeko asmoz. Txorierriko gazteek egindako eskarien artean, musika entseatzeko lokala zegoen, eta Mankomunitateak gaia aztertu zuen. Horrela, musika-fitxa banandu zuten etxez etxe herri guztietan.

Bertan hurrengo galderak egin zizkieten gazteei: zein instrumentu jotzen zuten, zeintzuk ziren musika arloan zituzten premiak, eta, euren ustez, zelako jarrera izan behar zuen Mankomunitateak gai horretan.

Etxean ezin dira entseguak egin, eta musika jotzen duten gazte gehienek lokala alokatu behar dute. Lokalen alokairua nahiko garestia da, eta Mankomunitateak arazo hori konpontzeko beharra ikusi du. Txorierriko udalekin harremanetan jarri, eta lokalen bat uzteko eskatu zien. Azkenean, Derioko Udalak Larrabarri baserriko soto bat utzi du, bertan lokala atontzeko.

Lokalak 35 metro koadro ditu, eta gazteek doan erabili ahalko dute. Hala ere, fidantza bat ordaindu beharko da. Gaur egun beharrean dabilta lokalean, eta lanok amaitu ostean, bateriaz, ahots-joko batez eta oin-mikrofono biz hornitzeko asmoa du Mankomunitateak. Atontze lanetan 30.000 euro baino gehiago jarriko dira.



Las Furies, Larrabetzuko taldea

Arau batzuk ere ezarriko dira, lokalaren erabilera egokia izan dadin. Arauok aho batez onartuko dira, eta, zentzu horretan, gazte batzuek ekarpenak egin dituzte dagoeneko.

Musika arloan gazteek dituzten beharizanak asetzeaz gainera, lokalak Txorierriko gazteen arteko harremanak sendotzeko balio izango duela uste du Mankomunitateak. Era berean, denbora libre modu osasuntsuan betetzeko aukera izango dute.

Nora jo

Lokalean izena emateko epea laster zabalduko dute, eta hori erabiltzeko interesa dutenek hurrengo telefono hauetara dei dezakete:

- **Txorierriko Mankomunitatea**
Telf: 94 454 03 50 (Esther)
- **Txorierriko Gazte Bulegoa**
Telf: 94 453 67 98 (Inge; 9:00etatik 14:00etara) / oij@e-txorierrri.com
- **Derioko Gazte Bulegoa**
Kiroldegi-liburutegia (Astearreetan, 16:00etatik 18:00etara)
- **Larrabetzuko Gazte Bulegoa**
Telf: 94 455 82 71 (Astelehenetan, 16:00etatik 18:00etara)
- **Lezamako Gazte Bulegoa**
Telf: 94 455 61 26 (Ostegunetan, 16:00etatik 18:00etara)
- **Loiuko Gazte Bulegoa**
Telf: 94 471 18 30 (Ostiraletan, 16:30etik 18:30era)
- **Sondikako Gazte Bulegoa**
Telf: 94 453 67 98 (Astelehenetik ostiralera, 9:00etatik 14:00etara)
- **Zamudioko Gazte Bulegoa**
Telf: 94 452 24 49 (Asteazkenetan, 16:00etatik 18:00etara)

Larrabarri baserria



David Calvo, Rubik kuboko maisua

“Kuboa 12 segundutan osa daiteke”

Etxean 17 segundo behar izaten du Rubik kuboa osatzeko. Bera, David Calvo Vivas da, (Bilbo, 1986) Rubik kuboa aditua. Erno Rubik hungariarrak asmatutako kuboaren 300 ale dauzka. Orain telekomunikabide ingenieritza ikasten dabil Bilbon, eta Sarriko auzoan bizi da. Aste gutxi barru Derion izango dugu kuboaren gaineko ikastaroa ematen. Aspaldiko jolasaren berri izan gurean solasaldi txiki bat izan dugu berarekin.

Testua: Eder Merino

Noiz eta nola hasi zinen Rubik kuboarekin?

Txiki-txikitatik puzzleak eta denborapasak asko gustatu zaizkit; nolabait, haienganaiko interes berezia nuen. 4 urte nituenean nire osaba ikusi nuen Rubik kuboarekin eta uzteko eskatu nion. Berehala piztu zitzaidan joko horrenganako grina baina denborak aurrera egin ahala kajoian utzi nuen ahaztuta. Hala ere, 2005eko urtarrilean kajoitik berreskuratu nuen eta berriro ere kuboarekin “lanean” hasi nintzen. Orain arte.

Zenbat balio zuen kuboak lehen? Eta orain?

Espainiara 1981. urtean ailegatu zen kuboa eta nahiko garestia zen, 600 eta 900 pta. artean balio zuen originalak. Orain, originalek 15 eta 16 euro bitartean balio dute baina imitazioak euro baten truke eros daitezke.

Rubik kuboa jolas soil bat da ala bestelako funtzioak ditu?

Erreportaje anitz egin dira horren inguruan. Ikerketen arabera, Rubik kuboa eta orokorrean Puzzle sekuentzialek ikusme-

na, arintasun mentala, trebezia eta logika hobetzen laguntzen dute, pentsatzeko jokoak baitira.

Kuboa zelako garrantzia izan du zure bizitzan?

Niretzako hobby bat da, afizio bat, baina kuboiari esker jende asko ezagutu dut, Espainiako txapelketetan izan naiz eta zonalde guztietako jendea ezagutu dut. Horrez gain, ingelesa praktikatzeko ere lagundu dit, atzerrian ospatutako txapelketetan beharrezkoa delako jendearekin ulertzeko.

*“Kubo propioak
sortzearen ideia askotan
izan dut; kuboak
erosi eta bariazio
ezberdinak sortzen ditut”*

Pentsatzen duzu Rubik kuboaren moda berriro itzuli ahal dela?

Bai, apurka-apurka itzultzen ari da, baina zaila da 80ko hamarkadan izandako arrakasta lortzea, garai hartan boom bat izan baitzen.

Zure kubo propioak sortzearen ideia izan duzu?

Jakina, ideia hori askotan izan dut, askotan egiten dudana kuboak erosi eta bariazio ezberdinak sortzea da, kuboaren zenbait zati aldatuz.

Erno Rubikekin baduzu harremanik?

Ez dut berarekin harreman zuzenik, baina merkatuko enpresekin bai. Erno Rubik oso pertsona isila da eta itzalean egotea gustatzen zaio. Beraz kontaktu zuzena edukitzea nahiko zaila da.

Zenbat segundotan osatzen duzu kuboa?

Etxean nagoenean 17 segundoren bueltan egiten dut, baina Espainiako txapelketan 16 segundotan. Ameriketara eta Asiaratara gehiago daramate kuboarekin lanean eta 12 segundotan osatzea lor dezakete.



Azken estetika-aurrerapenak, zugarantz

Auxi apaindegian azken punta-ko teknologia aurkituko duzu estetika-tratamenduei dagokierik. Horrela, bada, edozein motatako aurpegi eta gorputz-tratamendu egiten dute bertan, merkatuko teknikarik berrienak erabiliz. Auxi apaindegiak bezeroei eskaintzen dizkien tratamenduen artean hurrengoak aipa daitezke: azken generazioko laser-depilazioa, zelulitisaren kontrako tratamenduak, larruazal-ildoen aurkakoak, sendotzaileak, erradiofrekuentzia, presoterapia, manikura eta pedikura, betileak kiribiltzea eta tintatzea, eta tatuaiak eta mikropigmentazioa.



Fotodepilazioa, ilearen arazoa amaitu da behin betiko

Fotodepilazioa argi-izpi bat erabiliz ilea kentzean datza. Argi-izpi hori laserra edo argi pultsatua izan daiteke. Ilean melaninak argi-energia absorbitu egiten du era selektiboan eta folikuluraino eramaten du, bero bihurtzeko. Horrela, bada, matrize ernegarria atrofiatu, eta ilea berriro ateratzea eragotzi egiten da.

NOLAKOA DA FOTODEPILAZIOA?

- Fotodepilazioa **azkarra** da: depilatu nahi den gorputz-atala ederki gelditzen da lehenengo tratamendu-saiotik.
- Fotodepilazioa **aurrerakorra** da: edozein tratamenduren moduan, saio batzuk egin behar dira, emaitzarik onenak lortzeko.
- Fotodepilazioak **garantiak** ematen ditu: Depitotal[®]-k bermatu egiten du tratamendua amaitu ostean ilea guztiz desagertzen dela.



Fotodepilazioa
Fotodepilazioa
Fotodepilazioa

Depitotal[®]

Elos, estetika-teknikarik iraultzaileena

Erradiofrekuentzia + argia. Zelulitisaren aurka borroka egiteko estetika-tratamenduetako teknikarik berriena da eta *Elos* (*Electro Optical Sinergy*) du izena. *VelaSmooth* ekipamenduak argi-iturri horiek biak uztartu egiten ditu eta, hori dela-eta, bakarra da merkatuan.

Elos teknologia argi-iturri biak –erradiofrekuentzia eta infragorriak- *vacunterapia*rekin uztartzen ditu ezin hobeto, eta estetizistari benetako iraultza eskaintzen dio. Izan ere, tratamendu sakonagoa, baina aldi berean ez erasotzailea, egiteko aukera ematen du, arlo bitan arituz: bolumena murriztean eta larruazala berrindartzean, hain zuzen ere.

VelaSmooth ekipamenduak erradiofrekuentzia-energia bipolarra, infragorritzko bero-energia eta hurrupatze pulsatua askatu egiten ditu eskuzko aplikagailu baten bitartez. Aplikadorea zuzenean ezartzen da larruazalean eta, horren ondorioz, zelulitisa gutxitu eta larruazalaren sendotasuna hobetu egiten da.

Elos teknologia estetika arloan egindako teknologia-aurrerapenen iraultza da. Sinergia elektrooptikoak (*Electro Optical Sinergy*) erradiofrekuentzia eta infragorritzko argi-energia uztartzen ditu, eta *VelaSmooth* ekipamenduak biltze horri arrabolak eta *vacunterapia* gehitzen dizkio, buru bakar batean tratamendurik eragingarrienak lortuz.

Elos teknologia infragorritzko argiaren sartze-ahalmen ezberdinez baliatzen da, sartze-sakonera espezifikoa eta zehatza lortzeko. Argi-espektroa eta erradiofrekuentzia uztartuz egiten du hori.

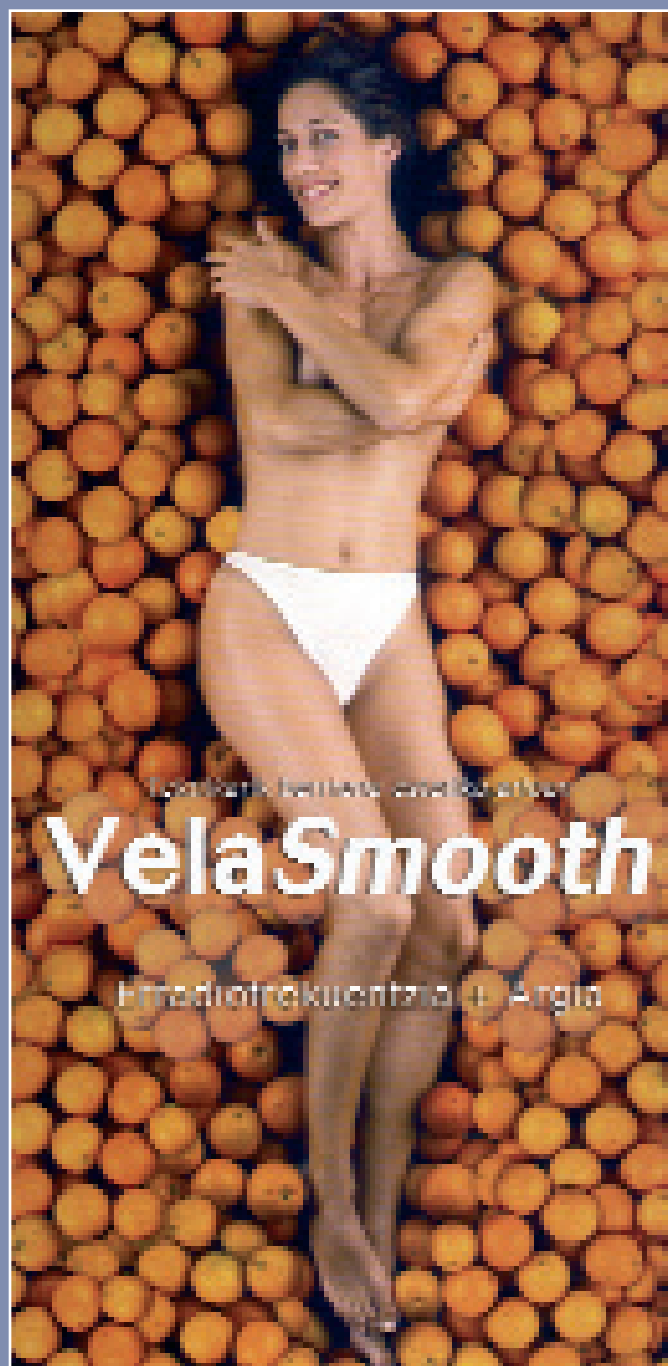
Infragorritzko argiak objektiboa aurreberotu egiten du eta, bitartean, bero-iturriak erradiofrekuentzia erakarri eta dermis azpiko kaparik sakonenetan energia-zurrumbilo bat sortzen du, ehun koipetsua desegiten lagunduz eta gorputzaren kolageno naturala estimulatuz.

***VelaSmooth*-ek gorputzaren atal zehatzetan eragiten du**

Aplikagailu bikoitzari esker, beste batzuek ezin dituzten gorputzaren ataletan eragin daiteke: belaunetan, besoetan, aurpegian, kokotsean, izterretan, ipurmasailekoetan... Emaitzak nabariak dira lehenengo saiotik, eta ez da beharrezkoa geroko tratamendu sendotzaileak egitea.

Konponbide ez erasotzailerik onena zelulitisaren aurka

Zelulitis-arazoak badu konponbidea. *Elos* teknologia duen ekipo bakarra *VelaSmooth* da, gorputzean eragin eta zure irudia moldeatzen baitu, itxura sendoagoa eta gazteagoa emanez.



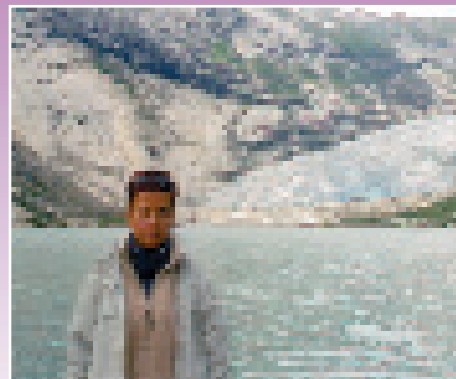


Hazten jarraitzen dogu

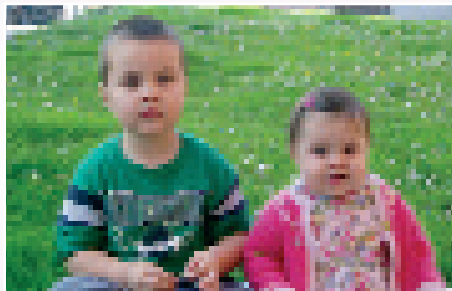


Alberto Bilbao, suhiltzailea (Lauroeta). Txorierriko euskaltzaleentzat agur bero bat. Aupa Aikor!

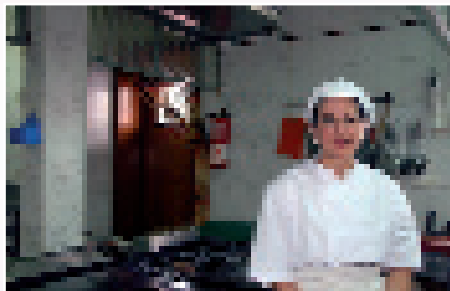
TOTOAN Txorierriko Euskara Elkarleen Federazioak urtarrilean jarri eban martxan Aikor!lagun kanpaina, eta harrezkero jaso dogun atxikimendua handia izan da, benetan. Halanda ze, 80 txorierritar eta euskaltzale baino gehiago egin dira dagoeneko Aikor!lagun. Hurrengoa ZEU!



Idoia Mendiguren, irakaslea (Zamudio). Aikor! aurrera ateratzea asko kostatu da, eta, horregatik, Txorierriko euskaltzaleok bere etorkizuna ziurtatzen ahalegindu behar dugu.



Hanot eta Maddi Lasa (Zamudio). Aikor!lagun egin gara, aitak eta amak txikitatik inguruko berriak gure hizkuntzan hartzea nahi dutelako.



Nerea Elexpuru, Aurregoiti jatetxeko sukaldaria (Lauroeta). Aikor! aldizkariari laguntza emateko prest nago, geure-geurea dogulako.



Karlos Ibarzabal, ingeniari bertsozalea (Mungia). "Kulturaren alde Aikor! / hainbeste euskaldun jator / ikuskeran pentsatu neban / Karlos sartu behar dok hor"



AIKOR!lagun

Egin zaitetz euskararen lagun!

Lehen abizena:

Bigarrena:

Telefona:

et post:

Egutegia: 70 zenbakia:

Urteko kosta: 70 euro, _____ Honek kopuru bat _____

Orri hau bidaltze bidezko bidaltze: Aikor! Arretu kalea 2, 15 - 48 170, Zamudio

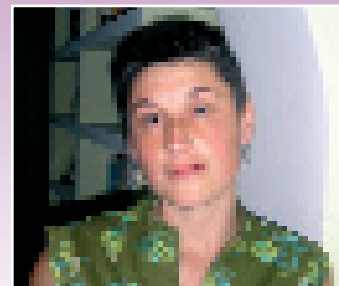
Zure laguntzaren ahalekian lagunduko dugu!



Jaione Aburto eta Jose Mari Uribarri (Loiu). Txorierritarak bagara bertoko barriak jakin gura doguz, **AIKOR!** aldizkariak hori emoten deusku, eta euskeraz!



Joseba Larrondo, Lauroetako muslaria. **AIKOR!** aldizkariaren alde, euskara bultzatzeko eta Txorierrri ezagutzeko.



Eider Palmou, irakaslea (Derio). Txorierritarren adierazpen askatasuna posible eginen duelako egin naiz aikor!lagun.

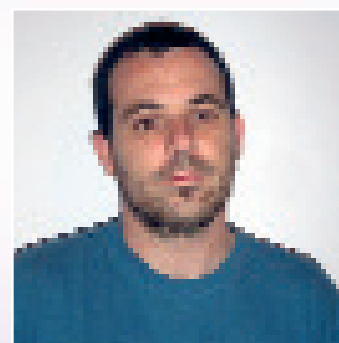


Ezker Batua-Berdeak. Ezker Batua euskararen alde!

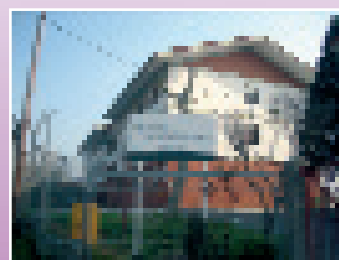


Joseba Etxebarria, bikoizketa aktorea (Larrabetzu). Txorierrin herririk herri hegaz dabilen txoria da **AIKOR!** eta txorierritar guztion etxean dauka habia. Jagon daigun gogor eginda, txorierritar guztiok loizen gaituen katebegia da-ta.

Pepi Dobaran, dendaria (Lauroeta). Gustura hartzen dot **AIKOR!** hilero. Poz handia emoten deust.



Txerra Rodriguez, Topaguneko teknikaria (Derio). **AIKOR!** aldizkariaren inguruan proiektu berriak nahi ditugu, kalitatezkoak eta Txorierriko euskaldun guztiengana helduko direnak.



Derioko Herri Ikastetxea (Derio). Txorierrri euskaldun baten alde gaude.



Hazi egin nahi zuen aireportua



Sondika betidanik ezaguna izan da urte askotan izan duen terminalagatik. Bizkaiko aireportuaren herria izan da, eta batzuentzat oraindik izango da, ziur asko. Hala ere, terminalaren toki berria ez da Sondika, Loiu baizik, 2001. urtearen amaieran terminala Sondikatik Loiura lekuz aldatu baitzuen Madrilen dagoen Aenako bulego zentralak. Erabakiak iritzi ezberdinak sortu ditu aireportuko langileen eta instalaziotik hurbil bizi diren pertsonen artean.

Testua: Jon Goikouria

Sondika Bizkaiko aireportuaren ataria zen. Gaur, ordea, bata bestearen alboan egon arren, ez dute ia inolako harremanik. Egun, terminal zaharrak ez du inolako funtziorik, barruan ez baitago ezer. Barruan ez dago inor. Sondikako terminala txikia izan da, eta betidanik jakin dute laster edo berandu zer bait egin beharko zela. Saiakerak egon ziren terminal zaharra bertan behera ez uzteko, eta hainbat zabalkuntza egin ziren, bai heldueren pabilioian, bai hegazkinen aparkalekuan. Baina berrikuntzok ez zuten emaitza onik izan.

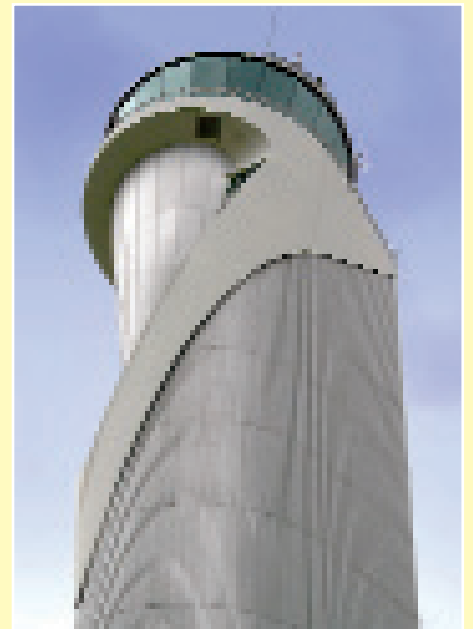
Sondikako terminalak izan zuen berrikuntzarik erabilgarriena pistaren zabalkuntza izan zen: duela hogeitabat urte 12-30 pista edo 'pista nagusia' (2.600 m) eraiki

“Sondikako terminala txikia izan da, eta betidanik jakin izan da laster edo berandu zabalkuntzaren bat edo leku aldatzeren bat egin beharko zela”

zen Loiu aldean. Pista hori da gaur egun hegaldi komertzialetarako erabiltzen dena. 10-28 pista zaharra, oster, laburragoa da (2.200m) eta “Aero Link” Pilotuen Eskolako hegazkin arinek erabiltzen dute. Gainera, 12-30aren ordezko modura erabili ohi da nagusiarekin arazoren bat sortu denean. Sondikarantz ezin zen hazi aireportua, herritik metro batzuetara dagoelako, eta terminal zaharra Loiura eraman behar izan zen. Aenako Madrilgo Bulego Zentralak asmo hori zuen aspalditik. “Terminal berria inauguratu zenean hogeitabat urte bete zituzten aurretiko lanek” dio Patricio Gutierrez, aireportuko lanen gainbegirale nagusiak.

Aireportua eraberritu behar zen. Hasiera-hasieratik argi zegoen. Horregatik, Antonio Sanchez Loiu ingeniari aeronautikoa Patriciorekin bat dator, eta baieztatzen du terminalaren lekualdatzea bidaiari eta aireontziengatik egin zela. Hots, Sondikako aireportua txikia geratzen hasi zelako, bertatik egunero pasatzen ziren bidaiariak zein aireportuak jasotzen zituen hegazkinen kopurua hartzeko. Bi adituek azaldu duten moduan, Sondikako terminalak 2 milioi lagun har zitzakeen; Loiuak, oster, 4 eta 6 milioien artean dabil gaur egun. Beraz, lekuz aldatzearen

“Sondikako terminalak 2 milioi lagun har zitzakeen; Loiuak, oster, 4 eta 6 milioien artean dabil gaur egun”



*“Loiuko aireportuaren
toki aldatzeak
modernizazioa ere
erakarri du, Sondikan
bertan zeuden
instalazioekin ezin
zelako inolako konexio
internazionalik egin”*

arrazoi garrantzitsuenetarikoa hori izan zen. Bigarren mailako arrazoiak ere badira, aireportuaren internazionalizazioa, kasurako: gero eta konpainia gehiago daude, aireontzien kopurua nabarmenki igo da, batez ere kostu baxuko konpainiei dagozkien hegazkinez ari bagara. Aldi berean, terminal berriak konexioak sortu ditu Frankfurt eta Londoneko aireportuekin. Esan daiteke Loiuko aireportuaren toki aldatzeak modernizazioa ere erakarri duela, Sondikan bertan zeuden instalazioekin ezin zelako inolako konexio internazionalik egin. Beraz, gaur egun ez zaio Bilboko aireportu nazionala deitzen, Bilboko aireportu internazionala baizik.

Calatravaren “Paloma”

Lekuz-aldaketarako aurretiko lanak 1981. urtean hasi ziren. Urte horretatik aireportua inauguratu zen arte, lursailen desjabetzapenak egin ziren, terminal berriak hainbat lursail beteko baitzituen. Desjabetze lanek hamabost urte iraun zuten. Desjabetze lanak amaitutakoan, terminal berrirako diseinua egitea beharrezkoa zen, eta Aenak eraikin berrirako lehia-keta antolatu zuen. Irabazlea Santiago Calatrava arkitekto valentziarra izan zen.

“La Paloma” deitu zion terminal berriko eraikuntzari, eta funtsezko osagaiak beira, hormigoia eta batez ere kolore zuria dira. “La Paloma” eraikinarekin batera kontrol dorre berri bat diseinatu beharrean topatu zen Aena, esan bezala gero eta hegaldi gehiago zeudelako. Hortaz, Calatravak berak ere “El Halcon” diseinatu zuen. Eraikin honen goiko aldeak belatz baten itxura du.

Mamuen terminala

Lanek bost urte iraun zuten, eta 2001eko urrian inauguratu zen Loiuko aireportu berria. Harrez geroztik, Sondikako aireportua alboraturik geratu da. Urteetan zehar hainbat iradokizun egon dira bertan behera utzitako pabilioi erraldoiari erabileraren bat emateko, baina alferrik. Hasiera batean BBK bankua terminal zaharraren heldueren pabilioia erosteko

prest agertu zen, aireportuari buruzko erakusketak antolatzeko. Beste momentu batean jatetxe bat eraikitzea proposatu zen, toki handia baitzen aparkaleku erraldoi batekin, baina azken ideia honek ere ez zuen emaitza onik eman. Azken proposamena “Air Nostrum” konpainiarena izan zen, pabilioia erosteko prest egon baitzen

*“Urteetan zehar hainbat
iradokizun egon
dira Sondikan bertan
behera utzitako pabilioi
erraldoiari erabileraren
bat emateko,
baina alferrik”*



Hästens ★

denda

Cualon amebelako
ohetx

www.hastens.com

ARTEAGA koltxoi-denda

Deriska Sotikaria • 94 454 51 47 • DERIO

hangar moduan erabiltzeko. Baina azkenean ez da ezer egin, eta eraikina hutsik dago.

Terminalaren leku aldaketak hainbat ondorio ekarri ditu; bai aireportutik hurbil bizi diren pertsonen, bai Aenako langileen. Ezbairik gabe, terminalaren aldaketa gehien igerritu dutenak bidaiariak eta aireportutik gertu bizi diren familiak izan dira. Asua aldean, Mari Carmen Torrebiartek etxea Sondikako terminalatik bost metrora dauka, eta bere esanetan, ohituta zegoen hegazkin erraldoiek sortzen duten burrunbetara: “aldaketa ez da nabaria izan” dio andreak, “baina gehien gogaitzen gaituztenak hegazkin arinak eta helikopteroak dira”. Argi dago “Aero Link” eskolak ere bere alde txarrak utziko zituela. Eskola sortu zenetik egunero ikus daitezke helikopteroak praktikak egiten Sondika gainetik. Mari Carmen, kasu pertsonal modura, terminal berriaren urruntasunaz kexatzen da.

Gainera, aireportua gaizki komunikaturik dagoela adierazten du: “autobus linea bakarra dago Bilbora, lotsagarria da”.

Hala ere, Patricio Gutiérrezrek eta Antonio Sanchezek ez dute horrela ikusten. Haien ustez, lehen baino hobeto komunikaturik dago terminal berria. Patriciok zera dio: “Errepideei dagokienez, Loiu eskuragarriago dago Sondika baino, hainbat autopistekin konexio ezin hobearekin; Txorierrikoa eta A-8koarekin batez ere”.

Bestalde, Sondikako aireportua txikia zen, eta zabalkuntza egiteko premia zegoen. Logikoa denez, Sondikako aldean ezin ziren lur desjabetze lanak egin. Desjabetze lanak zelai handietako toki batean egin behar zirelako, eta hortaz, Loiu zen tokirik aproposena.

Hegazkinen burrunba

Hegazkinen sortzen duten zarata dela



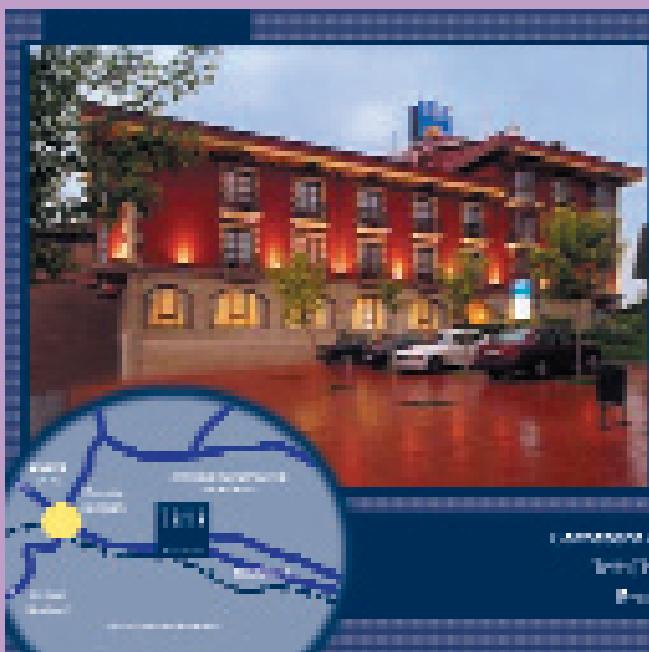
“Loiuko terminalarekiko komunikazioa hobetzearen proiektuak azaldu dira; trenaren, euren artean”

eta ez dela, ez dugu ahaztu behar Asuan Derion baino zarata gutxiago entzuten dela, azken herri honetan hegazkinak erai-kin altuenetatik metro gutxi batzuetara pasatzen baitira, eta nahiz eta derioztar gehienak zarata handi honetara ohituta egon, kutsadura akustikoaren gaia pil-pilean dago azken egunotan.

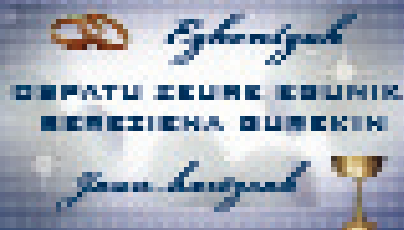
Gainera, bigarren mailako arazo modura, hegazkinen isatsaren atzetik normalean uzten duten aire korronteez behin baino gehiagotan altxatu izan dituzte etxe bat baino gehiagoko teilak. Irtenbide modura, Aenak plataforma antzeko bat ezarri zuen 12-30 pistan, Deriorantz ematen duen muturrean. Plataforma honek arlanpa itxura du, eta hegazkinen lurreratzeko orduan marjina minimo bat hartzera behartzen ditu.

Etorkizunari begira

Loiuko terminalarekiko komunikazioa hobetzearen proiektuak azaldu dira. Aurreko lerroetan aipatu bezala, gaur egun taxiak eta ordu erdiko frekuentzia duen autobus linea bakarra baitaude. Gauza da etorkizunean, aireportuak garai batean Sondikarekin zuen komunikazioaren antzekoa lortzea. Eraginkorra. Tren linea berri bati buruz hitz egiten dute Patriciok eta Antoniok, baina “denbora kontua da”. Era horretan, Loiuk Sondikak izan zuen prestigioa lortuko omen du noizbait.



Hotel Tryp Sondika



TRYP

HOTEL



Loiuko berritze lanak

saren parean dagoen lursail batean". Antza denez, Loiuko terminalak egun dituen 3 solairuetako 3.000 aparkalekuak urriak izaten hasi dira eta espazio gehiago behar da autoak uzteko. Martxan dagoen bigarren berrikuntza heldueren itxarongela egokitzea da. Taxi-en parkingeko zonaldea beirazko estalki baten bidez estaltzea erabaki du Aenak, "horrela, jendeak senideren bat itxarotean ez du hotzik pasatuko" dio aireportuko lanen gainbegiraleak. Hirugarren berrikuntza 'Charlie'n zabalkuntza da. 'Charlie'ak pista nagusia eta aireontzien korridorea komunikatzen dituzten pista zatiak dira. Egun bost daude, eta zabalkuntza posible baten berri eman du Aenak.



**MARMOLERIA
TXORIERRI
MARMOLDEGIA**

*Sakalale eta bainugeletako harriak
fotusala, atariak eta hilerriak*

Txorieta (Aragoia) kalea, 1. 1.º - 50010 - Sarriena
41710 ZAMUDIO (BIZKAIJA)
Tel/Fax: 94 608 01 41 - 2

[illegible][illegible]

ADDITIONAL INFORMATION

For a full range of products, visit our website at www.cisco.com

San Isidro bedeinka gaitzala!

Maiatzaren 11tik 15ra bitartean San Isidro jaiak ospatuko dira Derion, eta Udalak eta kultura taldeek, betiko moduan, derioztar guztientzako jai egitarau ezin hobia antolatu dute. Bost egunean herrian izango ditugu musika, erakustaldiak, antzerkia, tailerrak eta kirola, besteak beste. Jai egitarauak berritasunen bat ere ekarriko digu.

Jai egitaraua



Maiatzaren 11a, barikua

19:30: Konpartsen jaitsiera. Txapelketa eta animazioa, Guretzat eta Kuklux fanfarreekin.

20:30: Pregoa. Txupinazoa eta txitxiburduntzia.

21:00: *Break dance* erakustaldia, Mikel Deuna plazan.

22:00: Animazioa fanfarreekin, Txosnan eta Aldekonan.

22:30: Piroteknia ikuskizuna, Uribe parkean, Astondoaren eskutik.

22:45: Kalejirak eta Perfusión taldearen ikuskizuna (danborrak).

23:00: Txitxarrillo, Urkiola plazan.

23:30: Kontzertuak: Basaki, Zea Mays eta Trikiño taldeak, txosnen eremuan (kiroldegiaurrean). Tximintx euskara elkarteak antolatutak.

Maiatzaren 12a, zapatua

10:00: Diana, txistulariekin.

11:30: Kultura arteko umeentzako tailerrak, Sollube kalean.

12:30: Argazki Rallyko sari banaketa, Larrabarri baserrian. Derioko Argazki Taldeak antolatua.

13:30: Ipuin kontaketa, Sollube kalean.

17:00-20:00: Bike trial-pista, Mikel Deuna plazan.

18:00: Dantza agerraldia, Lainomendi taldearen eskutik.

19:30: *Niño Costrini* kale antzerkia, Sollube kalean.

20:00: Gazte topaketa, txosnen eremuan. Santzoka elkarteak antolatua.

23:00: Kalejirak, Batukada eta Txatunga Bembe taldeen eskutik.

23:30: Jamaica Orkestra, txosnen eremuan.

Maiatzaren 13a, igandea

08:00: Ibilaldi neurtua: helduen irteera. Untza mendi taldeak antolatua.

09:00: Ibilaldi neurtua: txikien irteera. Untza mendi taldeak antolatua.

09:30-11:00: Sukalki Eguna, Ipar Alde abesbatzak antolatua. Izen ematea, azokan.

10:00: Diana, txistulariekin.

10:30-14:30: Elikagaien eta Eskulan en Azoka, Gernikako Arbola kalean.

12:00: Taekwondo erakustaldia, eskolan. Doyan gimnasioak antolatua.

17:00: Ibilaldi Neurtuaren sari banaketa.

18:30: Sukalki eta Briska Txapelketaren sari banaketa. Ondoren, dantza, Holliday orkestrarekin.

20:30: *Circo Tomate* kale antzerkia, Sollube kalean.

Maiatzaren 14a, astelehena

16:00-21:00: Umeentzako parkea.

19:00: Umeentzako berbena, Bakearen plazan, Plis-Plas taldearekin.

Maiatzaren 15a, martitzena

11:00-14:00: Patinatzea, Bilboko Zona Verde klubaren eskutik. Larrabarrin eta, euria eginez gero, herri ikastetxean. Izen ematea, Ludotekan eta Gazte Programan.

11:30-14:00: Umeentzako parkea.

12:30: Marrazki Txapelketa, Odol Argia taldeak antolatua.

16:30-19:30: Umeentzako parkea.

17:00-19:00: Umeentzako herri kirolak eta jolasak, Kulki taldearen eskutik.

17:00-20:00: Skate pista, Mikel Deuna plazan.

18:00: Marrazki eta Konpartsa Txapelketen sari banaketa.

19:00: Idi probak, probalekuan.

Jaien amaiera, dantza eta txokolatada.

(*)Ekitaldi guztiak, egitarauan besterik aipatzen ez bada, Herriko Plazan izango dira. Eta, euria eginez gero, kiroldegian.



Derioko jaiak

Jai zerrendatuta!

LITITIA & LITIA

Litak Lorakendu

Kutxila Salda, 2
Telefonoa: 94 424 10 17

94424 10 17
Móvilak: 642 29 25 21

inmobiliaria bilbao

Arrieta Kalea, 2. Soldeko
Telefonoa: 94 424 10 10
Móvilak: 620 222 222

ALVARO TORRES
jardunegia

Zeluna

luzerak eta argiak
0-16 urte bitartekoak

Carlota, 4 (en Indurainaren ondoan)
Telefonoa: 94 424 12 12
+34 900 10 00 00

Funerria

Berbalet

Barbapark

Pier-konkistatza

Quemak

Urdazkila berbera

9441 10 10 2000
www.funerria.com, 10.000.000.000

Bisitatu gure bloga

www.blogari.net/bximintx

الكتاب

Libros de la biblioteca

Libros de la biblioteca

Libros de la biblioteca

Libros de la biblioteca

EL FANTASMA DE LA MONTAÑA

EL FANTASMA DE LA MONTAÑA

EL FANTASMA DE LA MONTAÑA

EL FANTASMA DE LA MONTAÑA

EL FANTASMA DE LA MONTAÑA

LA GOSTONAK

LA GOSTONAK

LA GOSTONAK

LA GOSTONAK

LA GOSTONAK

drilling sport

drilling sport

drilling sport

drilling sport

drilling sport

LOREGADE

LOREGADE

LOREGADE

LOREGADE

LOREGADE

aldeko

aldeko

aldeko

aldeko

aldeko

URIBE KOLORE

URIBE KOLORE

URIBE KOLORE

URIBE KOLORE

URIBE KOLORE

Kontzerturik erakargarrienak, gazteentzat behintzat, maiatzaren 11n izango dira txos-
nen eremuan gaueko 11:30etik aurrera. Izan
ere, Basaki, Zea Mays eta Trikizio musika
taldeak arituko dira bertan. Leioako lau
mutilek osatzen dute Basaki taldea, eta iaz
euren hirugarren lana (*Esperantzaren Zain*)
kaleratu zuten. Aitor Gorosabelek (Su Ta
Gar), Mikel Gorosabelek 'Norton' (EH
Sukarra) eta Mikel Bizarrek (Idi Bihotz)
hartu dute parte disko horretan.

Beste alde batetik, Zea Mays taldea bos-
garren lana prestatzen dabil. *Sortuz, grabita-
tearen aurka* da Bilboko laukotearen azken
lana.

Baina musika ona entzuteaz gainera,
danbor soinuak dantzatzeko aukera ere
edukiko dugu jaietan. Izan ere, Perfusion,
Batukada eta Txatunga Bembe perkusio tal-
deek giroa alaituko dute kalerik kale eta
tabernarik taberna. Talde horiez gainera,
berbenak eta orkestrak ere izango dira.

Zer entzun... eta zer dantzatu ere bai



Zea Mays taldea

Sukalki Egunak 12. edizioa beteko du

Dudarik ez dago Sukalki Eguna dela jai
ekitaldirik erakargarrienetariko bat. Urtero
jende asko hartzen du parte. Iaz, 30 kazola
aurkeztu ziren, eta parte-hartzaileak De-
riokoak ez ezik Txorierriko eta ingurueta-
ko herrikoak ere izaten dira. Ez dago uka-
tzerik, beraz, Sukalki Eguna arrakastatsua
dela. Aurtengo txapelketa hamabigarrena
da.

Txapelketari goizeko 9:30etan emango
zaio hasiera Gernikako Arbola kalean, eta
kazolak 12:30a baino lehen aurkeztu
beharko dira. Izena azokan bertan eman
behar da eta egurra antolatzaileek emango

dute. Sua erabiltzea ere onartuko da.
Sukalki Eguna Ipar-Alde abesbatzak anto-
latzen du.

Sukaldari ezagunek osatuko dute epai-
mahaia, eta guztira zazpi sari emango
dituzte: 1. sailkatuarentzat, 250 euro, tro-
feoa eta txapela; 2. sailkatuarentzat, 200
euro eta trofeoa; 3. sailkatuarentzat, 150
euro eta trofeoa; 4. sailkatuarentzat, 100
euro eta trofeoa; 5. postuarentzat, 50 euro
eta trofeoa; 6. sailkatuarentzat, 25 euro eta
trofeoa eta 7. sailkatuarentzat, 25 euro eta
trofeoa. Sari banaketa arrastiko 6:30ean
izango da Herriko Plazan.

Umeentzako ekitaldiak

Umeak izango dira, ziur asko, jaiez
gehien gozatzen direnak, eta hori ere
hartu dute kontuan antolatzaileek.
Horrela, umeentzako hainbat ekitaldi
egingo dira barikutik martitzenera
bitartean. Zapatuan, esaterako, taile-
rrak eta ipuin kontaketa izango dira
Sollube kalean, eta domekan ibilaldi
neurtuan parte hartzeko aukera izan-
go dute. Astelehenean, umeentzako
parkea eta berbena egingo dira, eta
martitzenean, parkean primeran pasa-
tzeaz gainera, herri kirolak praktikatu
ahalko dituzte, Kulki taldearen esku-
tik.

Larrondoko Institutuaren
ESPERANZA ALFAMA
Lanbideko Ikastetxea

Bere garaia gozatu eta osasun osoan dagoen aldi bat
Zabiltzaileekin eta beste enpleatuekin, eta osasun osoan. Talde baten
Martitzetik aurrera 2005. urtekoak dira.
Geltzaileak zikloaren azken aldiak dira: 2005. urtekoak dira.

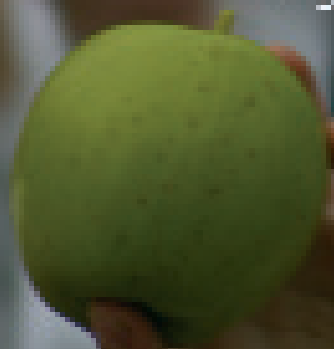
Larrondoko 2. eta 4. LOPE (BIZKAIA) e-mail: alfama@larrondoko.eus - Informazioa: 94 471 01 51

Hizlariak gaitzak: erdi mailakoa eta goi mailakoa
Erdi mailakoa
-Filosofia eta literatura klasikoa (2.000 ordu)
-Filosofia eta literatura klasikoa (2.000 ordu)
-Metodologia (2.000 ordu)
Goi mailakoa
-Filosofia eta literatura klasikoa (2.000 ordu)
-Filosofia eta literatura klasikoa (2.000 ordu)
-Filosofia eta literatura klasikoa (2.000 ordu)
LANBIDE (Lanbideko Ikastetxearen Ikasleak)
-Ezkerretako ikasleak eta zikloaren azken aldiak (2.000 ordu)
-Filosofia eta literatura klasikoa
-Metodologia eta literatura klasikoa
-Filosofia eta literatura klasikoa
ENBETIKO Ikasleak
Lanbideko prebentzioaren ikasleak
-Ezkerretako ikasleak eta zikloaren azken aldiak (2.000 ordu)
Ikasleak

Derioko jaiak

Lainomendi taldearen dantza erakustaldia
 maiatzaren 12an
 arratsaldeko 18:00etan
 udaletxekeo plazan

laguntzaileak: Derioko Urtalea



LAINOMENDI
 jaietan be euskera eta dantza

Importaciones y Exportaciones

**IMPORTACION, ETA
 EXPORTACION**

DERIBIO-PAKELA, EL TRAFICANTE KIBRI DERIBIO-PAKELA

DERIBIO-PAKELA, EL TRAFICANTE KIBRI DERIBIO-PAKELA

DERIBIO-PAKELA, EL TRAFICANTE KIBRI DERIBIO-PAKELA

DERIBIO-PAKELA, EL TRAFICANTE KIBRI DERIBIO-PAKELA

MARMOLCINTZA

GOYO

**SERKATU GAITERAK
 OBRAK, ETA HILERIAK**

Ugaitzaren 1. et. 1.1. K. 1.1. K.

10100-10100 (K. 1.1. K.)

Tel.: 94-454-02-90 - Fax: 94-454-02-90

Derioko jaiak - Derioko jaiak

MIGUEL

Derioko jaiak - Derioko jaiak

Derioko jaiak - Derioko jaiak

Derioko jaiak - Derioko jaiak

Derioko jaiak - Derioko jaiak

MAMEN martxo

Derioko jaiak - Derioko jaiak

Derioko jaiak - Derioko jaiak

LIKOR

Derioko jaiak - Derioko jaiak

Derioko jaiak - Derioko jaiak

Derioko jaiak - Derioko jaiak

Derioko jaiak - Derioko jaiak

SAN ISIDRO

Derioko jaiak - Derioko jaiak

Derioko jaiak - Derioko jaiak

Derioko jaiak - Derioko jaiak

Derioko jaiak - Derioko jaiak

MULTIPRECIO

RAEL

Derioko jaiak - Derioko jaiak

Derioko jaiak - Derioko jaiak

Derioko jaiak - Derioko jaiak

Derioko jaiak - Derioko jaiak

Antzerkia kalean ikusiko dugu

Sollube kalea oinezkoentzat egin zutenik, leku atsegina bihurtu da antzerkia egiteko, eta derioztarrak gustura batzen dira bertan. Aurtengo jaietan kale antzezlan bi ikusteko aukera izango dugu: *Niño Costrini* eta *Circo Tomate*.

Niño Costrini probokatzailer hutsa da. Ironia eta sarkasmoa espresibidetzat ditu, eta barrea lanbidetzat. Bere ikuskizunean umorea, zorakeria, zirkoa eta trebetasuna uztartzen ditu, hausnarketarako ere lekua utziz. Ikuskizun honek hainbat

sari jaso ditu munduko hainbat jaialditan.

Circo Tomate. Tomatek mundu osoko ikusleak harritu ditu, parodia eta ankerkeria batzen dituen estiloa erabiliz. Ikusleari barre eragiten dio, eta, horretarako, bere burua eta lana parodiatzen ditu. Clown, malabarista, globologo eta pailazo moduan dituen bertuteak azaltzen ditu jendaurrean.



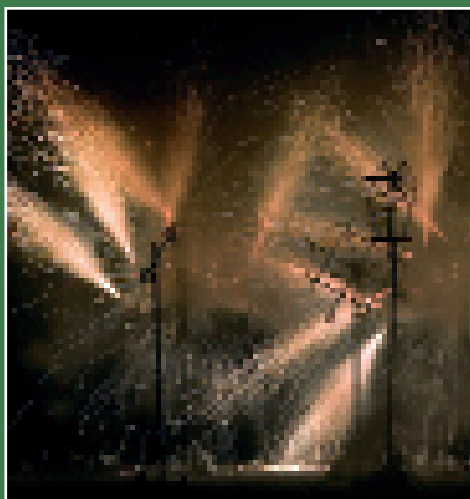
Idi-probak, tradizioari eutsiz

Eta ohiturak agintzen duen bezala, idi probak izango dira maiatzaren 15ean; San Isidro egunean, hain zuzen ere. Probak arrastiko 7:30etik aurrera egingo dira Mungialde etorbidean dagoen probalekuan, eta bertan Urdulizko Jose Elortegiren, Lañesko Martin Urrekoetxearen eta Sondikako Jose Luis Lopategiren uztarriek hartuko dute parte. Idi probak ere Derion ikusminik handieneko ekitaldietakoak dira, eta probalekuan jendetza handia batzen da.

Jai giroa herriko txoko guztietara helduko da aurten

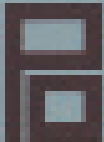
Derioztar guztiek disfrutatzeko moduko egitaraua antolatzeaz gainera, jai giroa herriko txoko guztietan izatea da Udalak eta kultura elkarteek aurten erronkatzat hartu dituzten gaietarikoa. Horrela, jai gunea handitu, eta bi eszenatoki berri atondu dira: Urkiola plaza eta Bakearen plaza, hain zuzen ere. Urkiola plazan txitxarrilloa egingo dute maiatzaren 11n, eta Bakearen plazan umeei zuzendutako berbena izango da maiatzaren 14an, Plis-Plas taldearen eskutik.

Antzinako suak



Jaiei luxuzko hasiera emateko, piroteknia eta musika uztartzen dituen ikuskizuna izango da jaien lehenengo egunean, Astondoa Pirotekniaren eskutik. Gehienok ezagutzen ditugun suak alde batera utzi, eta proposamen berria egingo digute: tradizional finkoa. Hori aurreko mendeko 70-80 hamarkadetara arte ohikoa zen ikuskizuna da. Suzko piezak zutoin batean finkatzen dira, eta, hala, gurpilek edo hodiekin hartzean, mosaikoak, irudi geometrikoak, lore egiturak eta haimaileak irudikatzen dituzte. Suak parkean jarriko dira, eta jendeak Gernikako Arbola kaletik ikusi ahalko du ikuskizuna.

Costrini, Niño | 948 148 07765 | Telefonatu berri | 948 148 07765

Operariak |  | Estankoa

17115A ULARRARRETA



MAPFRE
DERIO
Gerta Berria Bile

JAIAN DA SORBU!

Plazaren 15ean 20h
eta 16h 30n 18h
17115A ULARRARRETA
17115A ULARRARRETA
www.mapfre.com



Derioko jaiak



Ahelino Armendegui

Urdel puz jalean

Plaza Euzkoak 2, 48100 Leizor, 94 554 00 00
Telefono 94 554 75 15 eta
48 554 00 00



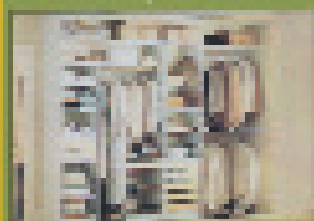
Txakoliaren erakunde
etxekoak

Leizor
48100
Telefono 94 554 00 00

48100 Leizor
Telefono 94 554 00 00

Leizor, 48100 Leizor, 94 554 00 00
Telefono 94 554 00 00

Leizor, 48100 Leizor



Leizor, 48100 Leizor
Leizor, 48100 Leizor
Leizor, 48100 Leizor
Leizor, 48100 Leizor
Leizor, 48100 Leizor
Leizor, 48100 Leizor
Leizor, 48100 Leizor
Leizor, 48100 Leizor

Leizor, 48100 Leizor



Leizor, 48100 Leizor



Leizor, 48100 Leizor
Leizor, 48100 Leizor
Leizor, 48100 Leizor

Leizor, 48100 Leizor
Leizor, 48100 Leizor
Leizor, 48100 Leizor
Leizor, 48100 Leizor
Leizor, 48100 Leizor
Leizor, 48100 Leizor
Leizor, 48100 Leizor
Leizor, 48100 Leizor



Leizor
Leizor
Leizor

Leizor
Leizor
Leizor

Leizor, 48100 Leizor, 94 554 00 00

Leizor
Leizor
Leizor

Leizor
Leizor
Leizor

Leizor, 48100 Leizor, 94 554 00 00



Leizor
Leizor
Leizor

Leizor
Leizor
Leizor
Leizor
Leizor
Leizor
Leizor
Leizor

Leizor, 48100 Leizor, 94 554 00 00

Leizor

Leizor
Leizor
Leizor

Leizor
Leizor
Leizor



Leizor
Leizor
Leizor

Leizor
Leizor
Leizor

Leizor, 48100 Leizor, 94 554 00 00

Leizor
Leizor
Leizor



Leizor
Leizor
Leizor
Leizor
Leizor
Leizor
Leizor
Leizor



Leizor
Leizor
Leizor

Leizor, 48100 Leizor, 94 554 00 00
Leizor, 48100 Leizor, 94 554 00 00
Leizor, 48100 Leizor, 94 554 00 00

Leizor, 48100 Leizor, 94 554 00 00



Leizor
Leizor
Leizor

Leizor
Leizor
Leizor

Bizkaia eta Erandio ezagunagoak ‘Txuma’ lasterketari esker”

toiak mundu guztietako 200 txirrindulari inguru biltzen ditu. Aurten Walonia, Australia eta Holandatik etorritako sei talde atzeritar ikusteko aukera dago. Horiei Estatuko 11 talde eta 11 euskaldun gaineratzen zaizkie. Kanpotik zenbait eskaera jaso dituzte, baina ezinezkoa da guztiei erantzuna ematea. “Itxaron-zerrenda dugu: behin Israelgo selekzioak eskaera egin zigun. Gastuak eurek ordainduko zituztela proposatu ziguten, baina azkenean ezetz esan behar izan genien, segurtasun-eza dela-eta”, dio Gorostidik.

Zaleentzako lasterketa

Lasterketaren garrantzia ez dago zalantzatan. “‘Txumaren’ bidez, Euskal Herria, Bizkaia eta Erandioko izenak apur bat ezagunagoak dira eta horrek harrotzen gaitu”. Ospe handiagoa ere lortzeko aukera izango luke, akaso, profesionalak parte hartuko balute, baina antolatzaileek ez dute nahi. “Alde batetik, betidanik zaleentzako memoriale izan da, eta ez dugu ‘Txumak’ zuen sena hori txokoratu nahi; beste alde batetik, uste dugu batzuetan profesionalak lehian sartu beharrean, paseatzera etortzen direla, eta lasterketa askotan adibideak ikusten ditugu”, argudiatu du Goikolanda-taldeak.

Txirrindulari profesionalak ekartzeko beste diru badute antolatzaileak. Izan ere, 60.000 euro inguruko aurrekontua dute esku artean, “lasterketa profesional askotan baino gehiago”, hain zuzen ere. Diruak taldeak kontratatzeko, publizitatea jartzeko edota federazioen kuotak ordaintzeko balio du. Bitxia da, baina zaleentzako txirrindularitza bultzatzen dute eta horren

truke 800 euro batez beste kobratzen dute UCIk (Txirrindularitzaren Nazioarteko Batasuna), Espainia, Euskadi eta Bizkaiko federazioek. “Egunen batean Txorierriko federakundea-edo eratu beharko dugu etekinak ateratzeko”, aipatu du Gorostidik txantxetan. Sariak ere oparoak dira.

Etorkizunari begira, Gorostidi ez da oso baikor agertu. “Noizbait Memoriale desagertuko dela badakigu. Izan ere, nik, gazteenetarikoa bat izanda, 63 urte dauzkatzat.

Ez dago ordezkorik, baina ulertzekoa da: 30 urte inguruko batek betebeharrak asko ditu (hipoteka, emaztea, seme-alabak, lana...) eta oso zaila da aisialdian horrelako lasterketa antolatzea. Gainera, ez dago diru-ete-kinik”. Hori gertatu arte, benetako txirrindularitzaz gozatzeko aukera dago etxetik gertu, Txorierrin bertan.

Informazio guztia:
www.txuma.org

‘Txuma’, laguna eta bizikletazalea



Jesús María Olagüe ‘Txuma’ Erandio Goikoko apaizak zaletasun handia zuen bizikletarako. “Behin Frantziako Tour oso bat jarraitu zuen kotxez”, aipatu du Javier Gorostidik. Gainera, bizikletaz txangoak egiten zituen eta herriko jaietan lasterketaren bat edo beste antolatzen zuen. “Familia Nafarroatik zetorren, baina bera Berangokoa zen. Hala ere, oso integratuta zegoen herrian eta jendeak maite zuen. Pertsona zoragarria zen. Taldearen zuzendaritzan gaudenok bere

lagunak ginen, bere laguna ez izatea benetan zaila zelako”.

Ez da harritzekoa, beraz, adiskide talde hark lasterketa antolatzea Txumaren omenez. “Juan Antonio Espartak, klubaren presidenteak eta txirrindularitzan eskarmentu handiko gizonak -Olarra taldearen sustatzaileetako bat da, eta hainbat lasterketa bultzatu ditu- Memoriale egiteko laguntzaren eske etorri zitzaigunean, betiko adiskideok ezin esan genion ezetz esan”, ekarri du gogora Gorostidik.

*Memoriala antolatzeko
baino ez zen sortu
Goikolanda Kirol
Taldea 1994an*



Alergiak euskal biztanleriaren %13arengan eragiten du

Eguraldi ona, egun luzeak... Udaberriak poztasun handia eta bizitasuna ekartzen dizkie lagun askori. Baina beste batzuentzat, berriz, benetako tormentua da, berarekin batera polena eta airean dauden beste partikula batzuk ere ekartzen ditu-eta. Begietan hazkura eta doministikuak, besteak beste, horren lekukoak dira.

Gaixotasun alergikoen eraginak oso hazkunde handia izan du azken urteotan, eta Osasun Publiko eta Epidemieta aditu batzuek benetako epidemia isil bati buruz hitz egiten dute. Izan ere, min horiek euskal biztanleriaren %13 ingururengan eragiten dute. Horrezaz gainera, alergiak eragin handiagoa du gazteengan eta, hori kontuan hartzen bada, datozen urteotan gaixo-kopurua nabarmenki igo daiteke. Adituen ustez, airearen kutsadurak ere eragina izango du hazkunde horretan.

Zer da alergia?

Gure sistema immunologikoa edozein substantzia arraroa arriskutsutzat jotzen duenean, erantzun konkretu bat izaten du, eta erantzun hori da alergia. Gorputzak hainbat mekanismo martxan jarri eta antigorputzak sortzen ditu, agente erasotzaileei aurre egiteko. Antigorputz kopurua gehiegizkoa denean, erreakzio alergikoa sortzen da.



Errinitisa edota asma dituzten pertsonentzat udaberri gogorra izan zen joan den urtekoa, baina gramineo-polenari alergia diotenek oso udaberri gogorriari aurre egin beharko diote aurten. Alergologiako Espainiako Sozietateak egindako iragarpenaren arabera, aireko metro kubikoko 7.000 gramo polen izango dira apirilean, maiatzetan eta ekainean; kontzentrazio bikoitza, iazko udaberrikoaren aldean. Hala ere, zaila da esatea zer-nolako udaberria edukiko duten Euskal Herriko alergiadunek, horiek batez ere belar-espeziei dietelako alergia, pinu-polenari eta urki-polenari esate baterako.

Nola egin aurre

Polenak sortutako alergiari aurre egiteko antihistaminikoak hartzea gomendatzen dute adituek. Hala ere, ez da komeni edozein prestakin hartzea, eta onena medikuari galdetzea da. Bigarren belaunaldiko antihistaminikoek, adibidez, ez dute ondorio lasaigarriarik, eta loaren eraginez izaten diren istripuak ekidin ditzakete.

ZUTARRI S.L.
HARTZETA, CIRKORRIAL
FARMACIA ZUTARRI S.L. - FARMACIA CIRKORRIAL S.L.
FARMACIA ZUTARRI S.L. - FARMACIA CIRKORRIAL S.L.
FARMACIA ZUTARRI S.L. - FARMACIA CIRKORRIAL S.L.

IFAE S.L.
FARMACIA IFAE S.L.
FARMACIA IFAE S.L.
FARMACIA IFAE S.L.

J. ELORRIAGA
FARMACIA J. ELORRIAGA S.L.
FARMACIA J. ELORRIAGA S.L.
FARMACIA J. ELORRIAGA S.L.

OBRAS Y REFORMAS
CONSTRUCCIONES Y REFORMAS
Garrotxa
CONSTRUCCIONES Y REFORMAS
CONSTRUCCIONES Y REFORMAS

Kudeaketa eta Sozietatea
Biraiklatako Zentro Aurreratua
SOGECAR
Tornelarragoliti Ind. z/g 48170 Zamudio
Telefona: 944 977 177 - Faxa: 944 522 618

Tratamendu lemoak
-Erabiltzeko olioak
-Agortulatuak baliabideak
-Urak baliabideak
-Automozio
bontakinen kudeaketa osoa

RSSa XML metalengoiaren aplikazioak sortutako azpilengoaia da, eta web gunetan eta weblogetan dauden albisteak eta informazioa zabaltzeko diseinatuta dago. RSS artxiboei RSS feed-ak edo RSS kanalak esaten zaie, eta jatorrizko web gunean argitaratu denaren laburpena dute. Item batek edo gehiagok osatzen dute, eta item bakoitzak hurrengo atalak ditu: titulua, testuaren laburpena eta testu osoa dagoen web gunerako lotura. Horrezaz gainera, egilearen izena eta edukia argitaratu den ordua eta eguna ere izan ditzake. Beraz, itemen bidez sailka daiteke edozein informazioa –foroen mezuak edo prentsako albisteak, esate baterako– RSSak erabilita jakinarazi ahal da.

Horrela, bada, web gune baten RSS artxiboa irakurri ondoren, gune hori eguneratu den jakin daiteke, web orrira joan barik. Halaber, RSS artxiboak testu osoa dagoen web orrirako lotura espezifikoak du.

RSS kanalak irakurtzeko ezinbestekoa da “agregatzaile” izeneko programa erabiltzea. Programa horrek beste izen batzuk ere baditu: *feeden* edota kanalen irakurgailuak eta albisteen agregatzaileak, beste batzuen artean.

RSSak web orri bateko albisteak eta informazioa zabaltzeko erabiltzen dira, eta horiei esker, web orri bateko titularrak beste web orri baten jar daitezke. Horretarako, ikono laranja sakatu baino ez da egin behar.

Zer da RSSa?



barrixe.com: Bizkaiko Berrikuntzaren Behatokia, martxan

Bilboko merkataritza-ganberak, Berrikuntza eta Ekonomi Sustapen Sailak eta BAI Berrikuntza Agentziak Bizkaiko Berrikuntzaren Behatokia jarri dute abian **www.barrixe.com** web gunean.

Egitasmo horri esker, edozein pertsonak izan ahal du Bizkaiko berrikuntzaren berri, izan ere behatokiak gure lurraldean berriztatze gaietan enpresek ematen dituzten pausuak aztertu eta jakinaraztea du

helburu nagusitzat. Horrezaz gainera, Barrixe tresna egokia da Bizkaiko berrikuntzak norantz jo eta etorkizunean zer-nolako bilakaera izango den jakiteko.

Beste alde batetik, beste herrialdeetako proiektu berriztatzaileak ezagutzeko aukera ematen digu behatokiak eta, era berean, Europa, Estatu, Euskadi eta Bizkaia mailan dauden berriztatzerako laguntzak eta subentzioak kontsulta ditzakegu bertan.

Euskaldun baten gorabeherak, Japoniatik

Lekesan Japonian bizi dan euskalduna da, eta orain denbora gitxi Txapela buruan eta... Japoniatik albiste kaskarrak bloga sortu dau (<http://lekesan.wordpress.com>). Blog horren bidez Japoniako kultura eta horren bitxikeriak hurbiltzen deuskuz. Bloga euskeraz eta gazteleraz idatzita dago.

ESTILISTA
EVA ARDINES
Amor
Estilista - Pelu - Maquillaxe
LORRANO, 100 - 48901
Tel: 94 452 14 49 (Jardunaldia)

BUCHERIA - TRONU DENDIN
Ruben
Lekendakort Leizola Plaza 5 - Tel: 94 452 14 49
Lorrendi (Bizkaia)

ZAMUDIO MOTOR
Tel: 94 452 14 16
94 452 14 48
Pda. Zamudio
Pda. 4, Zamudio
94 452 14 16

BAR TXIKI
PORCAITIA
TORTILAK
Lekendakort Leizola Plaza 5
Tel: 94 452 14 49
Lorrendi (Bizkaia)

TXORIERRI
Lekendakort Leizola Plaza 5
Tel: 94 452 14 49
Lorrendi (Bizkaia)

BIDE GORRI
Pda. Zamudio
Pda. 4, Zamudio
94 452 14 16

Erdizka laueta dantzatzeko eta ondo pasatzeko bidea



Kanpoan euria zan, sarra-sarra, lotu barik, baina frontoi barruan musika eta mugimendua mara-mara. Korrikaren karabana gabeko 23:30etarako egoan aginduta. Bien bitartean, euskaltzaleen bihotzak bero-bero eta artega egon arren, astelehen euritsu baten, berandurarte itxaroten laguntzeko eta gero karraderarako muskuluak berotzeko, plan ezin hobea prestatu eben euskera alkarrekoek: afari aurreko koputxu modura edo afari-merienda arina legez edo, beste barik, indarrak barrizatzearen, Dañobeitia Janari Dendakoek kariñuagaz

Korrika kulturalaren atxakian, Zorritzetan Euskera Alkarteak antolatuta, Lezamako frontoian izan ziran 'Erdizka Lauetan' taldeko lau musikariak eta dantza-maisua giroa berotzen, Korrika Txorierritik pasatzen zan egun berean. Gatxa da euren aurrean jesarrita eta geldi geratzea.

prestatutako bokataxuak, txakolina, ardaua, ura eta freskagarriak banatu ebezan antolatzaileek.

Eta, 20:30ean puntu-puntu hasita 22:30era arte, lotu barik ekin eutsien, batzuk musika alaia eta erritmotsua jotzen, besteak mugitzen, izerditan, Erdizka Lauetan taldeko dantza-maisuaren aginduek

eta esanak egiten.

Ehun lagun baino gehiago pasatuko ziran frontoitik, zer zan ikusten gitxienez. Horreetatik hirurogeitik gora bai izango ziran dantzan ibili zirenak: hori, Lezama baterako eta esandako baldintza meteorologiko eta abarrak kontuan izanda, ez da gitxi.

Ekitaldia amaitu zanean, Joseba dantza-maisuagaz egon ginan, bera fresko-fresko eta gu arnasestuka, eta euren ikuskitzuna definitzeko eskatu geuntsenean, esaldi labur honeekaz definitu eban eta argi azaldu euren zeregina:

–Edonork ikasi eta dantzatu ahal izateko aukera interesgarria eskaintzen dogu.

–Eszenatokian: errepertorio luzea, aberatsa eta malgua daben esperientzia handiko 4 musikari.

–Taldekoko dantza-maisuak poliki-poliki pausoak irakasten deusie dantzatzera animatzen diran guztiei.

–Errepertorioan polkak, jigak, mazurkak, mutxikoak (jauziak), fandangoak, euskal dantza ezagunak... daukaguz.

–Gure dantzak hain errazak direnez helduak eta haurrak be ikasi eta dantzatzeko kapaz izaten dira.

–Erdizka Lauetan taldeak mota guztietako dantzak eskaintzen ditu: errazak, serioak, barregarriak, ikusgarriak...

–Taldeak behar den guztia jartzen du: soinu-ekipoa, soinu-teknikaria, mikrofonoak, argiak...

–2006an leku askotan egin dogu gure ekitaldia, besteak beste, Zarautz, Maruri, Balmaseda, Barcelona, Audio, Trapagaran, Murgia, Ermua, Arrigorriaga, Zamudio, San Ignacio, Orio, Ordizia, Zierbena, Ereño, Bilbo, Basauri, Derio, Leioa, Areatza, Berriz...

–Taldearen helburua jendeak gugaz dantzatzu disfrutatzea da.

Lezaman disfrutatu genduan bai eurekaz dantzatzu.

Testua eta argazkiak: Pospolin

cianoplan sa
global printers

Likante, Inbustriak 100 z/b
48101 Zumarraga
Telefonoa: 94 491 71 77
bil@cianoplan.com

- Inprimatze eta planatze logika.
- Barikada teknika eta z/b.
- Digitalizazio eta berrizko, automatizazio eta logika.
- Inprimatze teknika eta z/b.
- Eta dantzatzeko koadernak.
- Planifikazioak.
- Eta z/b.

Asua ibaia, Ibaizabal itsasadarraren adarra



Ibaia, Zamudio

Asua ibaiaren arroa Bizkaiko arrorik zabalenetarikoa da, eta 74 kilometro koadro ditu gutxi gorabehera. Asua ibaiaren iturburua Ganguren mendilerroan (400 metro) dago, Lezamatik hurbil, eta Ibaizabalera isurtzen du.

Asuak 15 kilometroko ibilbidea egiten du Lezamatik Lutzanaraino (Erandio), eta herri hauek zeharkatzen ditu: Zamudio, Derio, Loiu (Larrondo), Sondika eta Erandio (Asua). Asua auzotik aurrera ibaia itsasadar bihurtzen da. Antzina portu txiki bat egon zen Asuan bertan.

Garaiera txikiko mendiak daude arro ertzean. Haien artean, Berreaga mendia (360 metro) dago, arroa Butroetik bereizten duena.

Ibaiaren uharkak marga eta kareharrien artetik iragaiten dira. Arroaren goiko aldeetan pinu sail ugari daude; eta beheko aldean, berriz, nagusi dira larreak, soroak, etxeak eta industria.

Asua ibaiak hainbat errekaxotik jasotzen du ura. Gehienak eskuineko ibaiertzetik azaleratzen dira, eta ibilbide zuzen eta luzeak egiten dituzte, kokatuta dauden haranaren aldean aldapa leunak baitaude. Ezkerraldeko ibaiertzetik errekaxo gutxiago azaleratzen dira, eta horiek aldapa handiagoetatik igarotzen dira. Uraren kalitateari dagokionez, zona bi bereiz ditzakegu: alde batetik, Basobaltza, Kantarazarra, Untza eta Preguntegi errekaxoek osatzen dutena eta zikin ez dagoena; eta, bestetik, Asuko uharka nagusiak eta Antontxune errekaxoak osatzen duena. Kutsadura

nabaria da azken zona horretan.

Goiko ibai tarteetan oraindik badira haltzak, lizarrak eta zumeak, baina beheko aldeetan eutrofizazioa ageri-agerikoa da: han sasiakazaiak, landare belarkarak eta zuhaixka nitrofiloak daude. Ondo zainduta dauden errekaxoetan animaliak badaude ere, uharka nagusian ez dago. Izan ere, aldapak txikiak dira eta horren ondorioz, ura oso motel dabil. Horrezaz gainera, ura zikin dago. Uharka nagusian ez dago arrainik, eta ibaiadarretan badira ezkaluak.



Ibaia, Asuan

"LAIA HOTEL MUSEOA"



Parke teknologikoa

Eraikina 806. Derio (Bizkaia)
Tel. 94 431 76 80
Fax 94 431 76 81
laia@saviat.net
www.saviat.net

Derion kokatuta, berau da hotel ekologiko bakarra energia berriztagarrien sistemei esker.

Hidromasajeaz hornitutako 38 gela ditu. Gainera, euskal gastronomia dastatu ahal izango duzu, antzinako errezetak zein sukaldaritzarik berritzaileena.

Spa zentroak relax zirkuitu hiru eskaintzen ditu: sauna, vaporiuma, jacuzzi eta dutxa inguratzailea.

Aurreko galderaren erantzuna:
www.zamudiokokamarakorala.eu
Irabazlea:
Amaia Aretxabaleta



LEHIAKETA

Asmatu galdera eta bi lagunentzako aste-buru batean gau bat pasa Laia Hotel Museon, gela bikoitza, buffet-gosaria eta Spa zirkuitua, barne. Hilabete honetako galdera zera da:

Nork aurkeztuko du bere azken lana Derioko hip-hop jaialdian?

Bidali erantzunak, hilaren 15a baino lehenago, telefonoz (944523447), e-mailez (aikor-txori@yahoo.es), edota postaz (**AIKOR!** aldizkaria, Aresti kalea 2, 48016, Zamudio).

(Saria Laiaren eskaintza duzue).

Bar - Restaurante
Realgessi

Barra de marisco
complementos
y aperitivos

Barra de marisco
complementos
y aperitivos

Barra de marisco
complementos
y aperitivos

BAR BIDE-BI

Barra de marisco
complementos
y aperitivos

Barra de marisco
complementos
y aperitivos

Barra de marisco
complementos
y aperitivos

BAR BIDE-BI

Barra de marisco
complementos
y aperitivos

Barra de marisco
complementos
y aperitivos

Barra de marisco
complementos
y aperitivos

BAR BIDE-BI

Barra de marisco
complementos
y aperitivos

Barra de marisco
complementos
y aperitivos

Barra de marisco
complementos
y aperitivos

BAR BIDE-BI

Barra de marisco
complementos
y aperitivos

Barra de marisco
complementos
y aperitivos

Barra de marisco
complementos
y aperitivos

sukaldaritza

Bakoren bazterra

Upeltegi ideala, daitekeen upeltegia (1)



Iñaki Suarez,
sumillerra

Ziur asko, gutako askok ardo-altxo-
rrak gordetzeko upeltegia etxean iza-
tea pentsatu dugu inoiz, eta aukera
egokiaren zain izan gara, hainbat den-
boran mimos gorde dugun botila
horretaz gozatzeko. Baina, batzuetan,
kortxoak kendu, eta ezuste desatsegina
hartzan dugu, ardoa txarto dagoela-
ko. Izan ere, ardoa gordetzea ematen

duen baino korapilatsuagoa da.

Upeltegi ideala izateko, hurrengo
ezaugarri hauek izan behar ditugu
kontuan: temperatura (11-13°C, hala
ere, egonkortasuna batez besteko ten-
peratura baino inportanteagoa da),
argia (ardoa honda dezake. Hobe da
upeltegi iluna izatea, eta bonbilla
arrunta -ez alogenorik, ezta fluo-
reszenterik ere- erabiltzea argiztatzeko),
hezetasun erlatiboa (%65-75, handia-
goa bada, kondentsazio-arriskua da-
go; eta txikiagoa bada, kortxoak era-
bat lehortzen dira), zarata eta bibra-
zioak (erabateko lasaitasuna), botila-
ren posizioa (etzanda egon behar du-
te; ardo oxidatuak, madeirak, bran-
dyak eta apardunak, berriz, hobeto
daude zutunik), eta gorde behar den
denbora (bakoitzak bizitza-kurba bat
du).

Badu inork leize natural sakonik,
niri uzteko?

Hurrengo zenbakian ezaugarriok
ardoa gordetzen dugun lekuari eza-
rriko dizkiogu: etxean... On egin!

Etxeko sukaldaritza

Txanpiñoiak pernilagaz

Osagaiak
(4 laguntzat):
-600 g. txanpiñoi
-6 berakatz ale
-100 g. pernil
-piper min apur bat
-zurrutada bat ardo zuri
-olioa
-gatza
-ardo zuria

Prestatzeko era:
Zartagin batean olio, piper mina eta
berakatzak (azken horiek ondo txiki-
tuta) jarriko doguz sutan. Gorritzen
hasi baino lehen, txanpiñoiak, gatz
apur bat eta pernila botako doguz.
Koilara bategaz eragin, eta, azkenik,



Maite Lekerika,
sukaldaria

ardo zuria botako dogu. Apur bat
gutxitzen danean, eginda dagoz.

GOMENDIOAK

Amagoia Gezuraga

LIBURUAK

Kristalezko hiria

P. Auster

Beste eguzkia

I. Madina

Domenja de Oñate

M. Beldarrain

Aisha eta tximeleta zuria

B. Lucas

Loa, loa

J. Suarez

Sudurretik txintxilika

J.K. Igerabide

MUSIKA

Maite gorroto zatitua

Neu

Mis sueños

I. Ferrer

Gauaren helduan

Imuntzo, Beloki

Vidas y venidas

Quijano



DENBORA PASA

LETRAZOPA

Y	D	A	U	F	Ñ	Y	L	S	N	P	I	T
T	B	O	Y	O	L	L	A	R	R	A	F	I
T	X	Ñ	T	X	J	X	G	T	U	B	M	G
E	G	I	U	E	O	B	P	S	H	O	E	P
O	A	U	T	S	R	M	J	L	J	A	H	J
A	L	K	Z	E	Z	R	D	F	M	K	Ñ	G
B	A	H	K	R	A	A	B	A	I	N	M	N
R	X	D	J	H	R	L	O	L	L	O	A	K
L	T	P	S	R	I	Z	A	I	Ñ	G	E	U
Y	F	P	X	Z	T	X	I	O	N	H	N	F
E	T	D	O	P	O	D	B	E	B	M	D	L
A	X	S	K	Y	A	R	R	O	K	E	S	Z

B	A	U	Ñ	H	T	S	O	F	G	E	O	R
N	I	N	R	E	A	P	F	O	S	A	I	P
B	A	O	B	D	B	G	I	E	R	S	Y	M
N	D	P	R	H	Z	K	F	R	N	X	H	K
R	O	B	U	R	I	R	A	E	Ñ	J	G	I
A	T	E	N	J	A	K	F	Z	G	R	A	J
Ñ	A	Y	O	P	A	K	P	I	B	E	E	F
S	Y	E	U	M	T	L	L	A	L	K	R	L
Z	T	Z	I	E	X	Ñ	O	R	E	M	E	N
D	X	B	A	K	M	M	E	P	Y	H	K	J
U	T	X	H	U	Y	Y	X	G	L	B	A	K
S	O	L	L	A	N	D	E	A	Z	D	M	L

Jarraitzen dogu baserrietan aurkitzen diran, ziran, animaliak. Goiko letrazopan aurki itzazu **baserriko 7 animalien izenak***. Kontutan hartu Txorierrin esaten dan eran idatzita dauzela.

* "Derioztarren euskara" liburutik jasoak.

Ezkerraldean **AIKOR!** 58. zenbakiaren erantzuna. Baserriko 7 animalien izenak.

EUSKAL HERRIEN d-generazioa



Antzerki eta filmak

Derio

–*Todos somos compañeros* antzezlan. Maiatzaren 19an, 19:00etan, Gurea Aretoan.

–*Zuecos y naranjas* antzezlan. Maiatzaren 20an, 18:00etan, Gurea Aretoan.

–*Los perros flauta* kaleko antzerkia, Malagako El Espejo Negro taldearen eskutik. Maiatzaren 20an, Arrigorriagako V. Clown Jaialdiaren barruan.

Lezama

–Adin guztietarako moduko filma. Maiatzaren 4an, 11an, 18an eta 25ean, 18:00etan, Kultura Aretoan.

Erakusketak

Derio

–Hegazkinak. Maiatzaren 19an, 17:00etan, Seminarioan.

–Gimnasia erritmikoa. Maiatzaren 19an, 18:30ean, kiroldegian.

Larrabetzu

–Ikusmen Arte Erakusketa Ibiltaria Ertibil 2007. Maiatzaren 16tik 25era arte, 16:00etatik 20:00etara, Anguleri Kultur Aretoan.

Hitzaldiak

Zamudio

–Ume elebidunak dituzten gurasoentzako hitzaldia. Maiatzaren 8an, 18:00etan, dorrean.

–Sahama mendira, Uyuniko gatzagara eta Titicaca lakura 2006ko abuztuan egindako espedizioaren gaineko diapositibak eta hitzaldia. Maiatzaren 18an, 18:00etan, ludotekan.

Larrabetzu

–Guraso euskaldunei zuzendutako hitzaldia. Maiatzaren 10ean, 18:00etan, Anguleri Kultur Etxean.

Ikastaroak

Zamudio

–Irakurketa tailerra 6-8 urteko gaztetxo-entzat. Maiatzaren 19an, 11:00etan, liburutegian.

Lezama

–III. Emakumeentzako informatika ikastaroa. Ekainaren 27ra arte, Kzgunean.

Irteerak

Sondika

–Urdulizeko haitzetara (eskalada eta rapela egitera). Maiatzaren 26an. Izen-ematea: maiatzaren 2tik 7ra, Gaztetxean.

Zamudio

–Bizkargira. Maiatzaren 6an.

–Altube-Barazarrera. Maiatzaren 13an.

Lezama

–Perretxikotan Urbasara. Maiatzaren 20an.

–Landarbasoko kobara. Maiatzaren 27an.

Jaiak

Zamudio

–Txorierriko III. Nagusien Jaia (1. hitzordua). Maiatzaren 5ean, 11:00etatik 13:30era, kiroldegian.

–Udaberriko bazkaria. Maiatzaren 17an eta 18an, 14:15ean, Adintsuen Etxean.

Lezama

–San Isidro. Maiatzaren 15ean, 11:00etatik aurrera: meza, idi-probak eta anaiarteko bazkaria.

Txapelketak

Derio

–Briska txapelketa. Maiatzaren 2an, 3an, eta 4an, 17:00etan, Larrabarri baserrian.

–Uribe Kostako Futbol Finalak (umeak). Maiatzaren 5ean, 10:00etan, kiroldegian.

–Eskupilota Profesionalaren Partidak. Maiatzaren 18an, 22:00etan, frontoian.



–Eskupilotaren II. Tokiko Opea. Maiatzaren 20an, 10:00etan, frontoian.

–Hirukoitz txapelketak eta *Two Ball*. Maiatzaren 20an, 17:00etan, Herri Ikastetxean.

–Xakearen Nazioarteko Opea. Maiatzaren 26an, 10:00etan, kiroldegian.

Musika

Derio

–Txitxarrilloa. Maiatzaren 6an eta 20an, 18:00etan, Herriko plazan.

Zamudio

–Zamudioko Kamara Korralaren kontzertua. Maiatzaren 5ean, 20:30ean, dorrean.

Lezama

–Udaberriko Abesbatzen kontzertua: Otxarkoaga, Lezama eta Haroko abesbatzak. Maiatzaren 19an, 20:00etan, elizan.

Bestelakoak

Sondika

–Chillida-leku eta Donostiara irteeran izena emateko epea: maiatzaren 7tik 11ra, liburutegian. Irteera ekainaren 17an izango da.

Lezama

–Txorierriko III. Nagusien Jaia (2. hitzordua) izena emateko epea: maiatzaren 7tik 11ra arte, liburutegian eta Adintsuen Elkartearen Jaia ekainaren 2an izango da.

Larrabetzu

–Mari Motots, Pirritx eta Porrotx ikusteko sarrerak salgai. Maiatzaren 7tik 14ra, 18:00etatik 20:00etara, liburutegian.

–Maiatzean Udalekuetan izena emateko epea zabalduko da.



GARAIOLTZA, S.A.

PRIMORDIAK ERATUNTZAK

LEZAMA

ETXEREGITZAK, MERKATUNTZA-LOKALAK ETA GARAJEAK

LEHEN MAILAKO ERATUNTZAK, LEHIAK HANIHAKI,

ORDAINTZEN DULAZTASUN HANDIAK

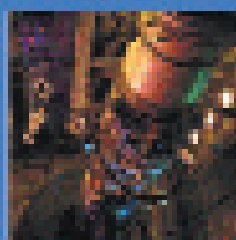
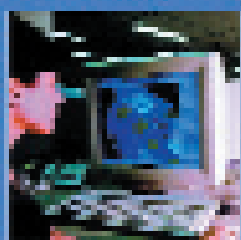
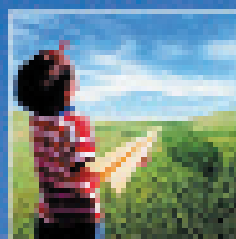
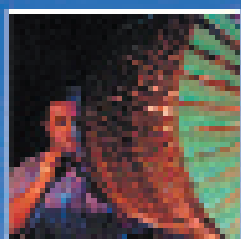
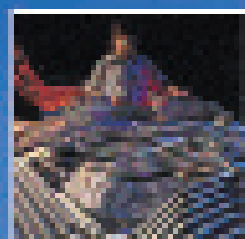
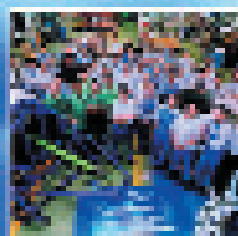
TF.: 94 455 50 19

Udako lehen zuzena, 128 (bidea)

Lezama (Bizkaia)

OSO ALTU EGITEN DUGU HEGAZ

Gure helburua sektore aeronautikoan liderrak izatea da



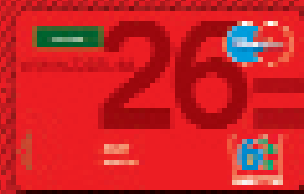
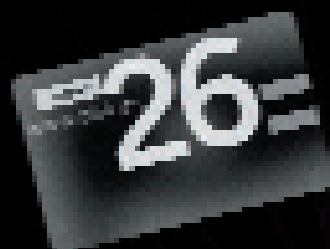
Gizartearen, gure pertsonen inplikazioaren eta hoberentxe jantziaren bitartea, berrikuntza eta inbentarioa berritu nahi dugun bitartean, Rikaintzearen eraginez biltzen.



GRUPO

Industria de Turbo Propulsores, S.A.





Emetereentziako

txartela:

Finantza-txartelen

erabatasun

guziaren eta

galnaren...

Bidaia-

asistentziako

doako asgurua

abantailak era

guztietako 2.000

establizimendutan.

Deskontuak

mundu osoan

izateko gaitza.

Kontuak

BBK26 gida,

www.bbk.es

orrian